



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
<http://www.ais.pansa.pl>

AIRAC MIL SUP 14/25 (MIL AD 4 EPOK)

Data publikacji / Publication date

15 MAY 2025

Obowiązuje od / Effective from

12 JUN 2025

Obowiązuje do / Effective to

30 JUN 2028 EST

TYMCZASOWE PRZESZKODY LOTNICZE W REJONIE LOTNISKA OKSYWIE (EPOK)

1. Rodzaj i miejsce występowania przeszkód:

I.

Żurawie budowlane:

Lokalizacja: Pogórze (gm. Kosakowo)

Współrzędne: 54 34 07,9 N 018 29 53,9 E

54 34 12,7 N 018 30 08,5 E

54 34 01,2 N 018 30 17,5 E

54 34 00,3 N 018 29 55,6 E

Wysokość: 236 ft AGL/426 ft AMSL

II.

Żurawie budowlane:

Lokalizacja: Pogórze (gm. Kosakowo)

Współrzędne: 54 34 01,3 N 018 30 09,9 E

54 34 01,8 N 018 30 14,0 E

54 33 58,0 N 018 30 17,5 E

54 33 57,4 N 018 30 11,1 E

Wysokość: 236 ft AGL/426 ft AMSL

2. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: dzienne – NIE, nocne – NIE.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy suplement zastępuje MIL SUP 12/25.

- KONIEC -

TEMPORARY AERONAUTICAL OBSTACLES IN THE VICINITY OF OKSYWIE (EPOK) AERODROME

Obstacles type and position:

I.

Construction cranes:

Location: Pogórze (Kosakowo)

Coordinates: 54 34 07.9 N 018 29 53.9 E

54 34 12.7 N 018 30 08.5 E

54 34 01.2 N 018 30 17.5 E

54 34 00.3 N 018 29 55.6 E

Height: 236 ft AGL/426 ft AMSL

II.

Construction cranes:

Location: Pogórze (Kosakowo)

Coordinates: 54 34 01.3 N 018 30 09.9 E

54 34 01.8 N 018 30 14.0 E

54 33 58.0 N 018 30 17.5 E

54 33 57.4 N 018 30 11.1 E

Height: 236 ft AGL/426 ft AMSL

Obstacle marking/lighting: day – NO, night – NO.

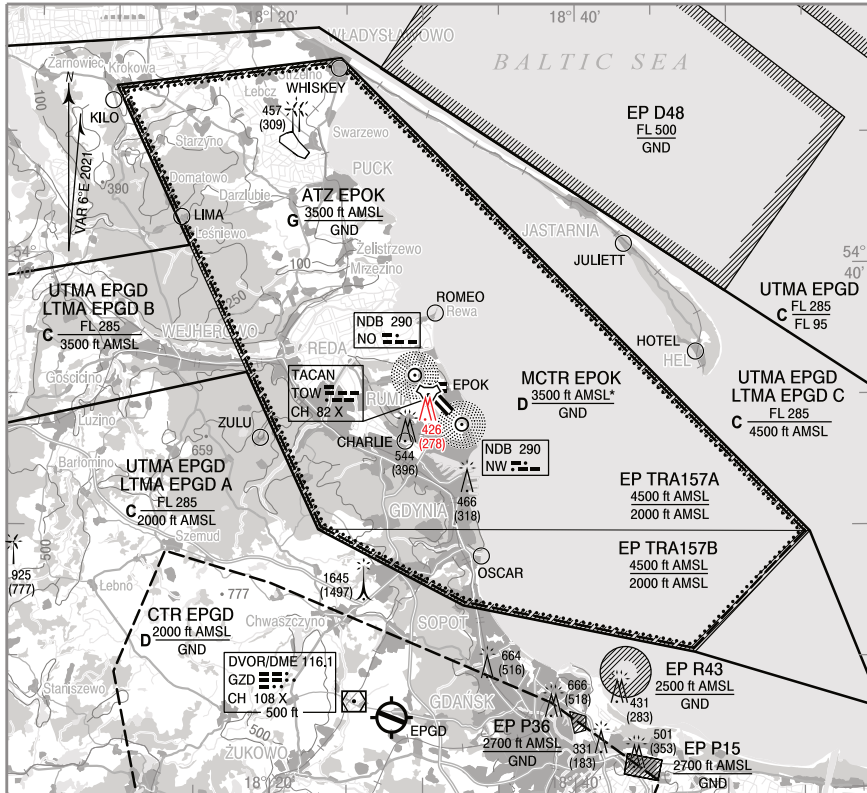
See: graphical Appendix.

This supplement replaces MIL SUP 12/25.

- END -

AERODROME ELEV 148 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

OKSYWIE



* excluding active EP TRA157

426 - ELEV

(278) - HEIGHTS

ELEV, HEIGHTS in FEET

NOT TO SCALE



MIL AIP

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
<http://www.ais.pansa.pl>

DATA PUBLIKACJI / PUBLICATION DATE	OBOWIĄZUJE OD / EFFECTIVE FROM	NAZWA AIRAC / AIRAC NAME
15 MAY 2025	12 JUN 2025	AIRAC AMDT MIL 06/25

ZAWARTOŚĆ ZMIANY

MIL GEN:

- zmiany edytorskie.

MIL ENR:

- zmiany edytorskie.

MIL AD:

- aktualizacja informacji o lotniskach:
 1. CEWICE (EPCE) - mapa operacyjna do lotów z widocznością;
 2. DĘBLIN (EPDE) - procedury dla lotów VFR, mapa operacyjna do lotów z widocznością;
 3. MALBORK (EPMB) - mapa operacyjna do lotów z widocznością;
 4. POWIDZ (EPPW) - CAT AD w zakresie ochrony przeciwpożarowej, wyposażenie ratownicze;
 5. ŚWIDWIN (EPSN) - mapa operacyjna do lotów z widocznością;
- zmiany edytorskie.

AMENDMENT CONTENTS

MIL GEN:

- editorial changes.

MIL ENR:

- editorial changes.

MIL AD:

- information on the aerodromes updated:
 1. CEWICE (EPCE) - Visual Operation Chart;
 2. DĘBLIN (EPDE) - procedures for VFR flights, Visual Operation Chart;
 3. MALBORK (EPMB) - Visual Operation Chart;
 4. POWIDZ (EPPW) - AD CAT for firefighting, rescue equipment;
 5. ŚWIDWIN (EPSN) - Visual Operation Chart;
- editorial changes.

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
GEN 0.2 - 1	15 MAY 2025	GEN 0.2 - 1	12 JUN 2025
GEN 0.3 - 3	15 MAY 2025	GEN 0.3 - 3	12 JUN 2025

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
GEN 0.4 - 1	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 1	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 2	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 2	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 3	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 3	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 4	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 4	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 5	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 5	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 6	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 6	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 7	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 7	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 8	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 8	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 9	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 9	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 10	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 10	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 11	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 11	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 12	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 12	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 13	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 13	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 14	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 14	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 15	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 15	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 16	15 MAY 2025	GEN 0.4 - 16	12 JUN 2025
GEN 0.4 - 17	15 MAY 2025		
GEN 2.3 - 2	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 2	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 3	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 3	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 4	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 4	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 5	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 5	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 6	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 6	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 7	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 7	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 8	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 8	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 9	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 9	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 10	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 10	12 JUN 2025
GEN 2.3 - 11	15 MAY 2025	GEN 2.3 - 11	12 JUN 2025
GEN 3.2 - 6	15 MAY 2025	GEN 3.2 - 6	12 JUN 2025
AD 0.6 - 5	17 APR 2025	AD 0.6 - 5	12 JUN 2025
AD 0.6 - 6	17 APR 2025	AD 0.6 - 6	12 JUN 2025
AD 0.6 - 7	15 MAY 2025	AD 0.6 - 7	12 JUN 2025
AD 0.6 - 8	17 APR 2025	AD 0.6 - 8	12 JUN 2025
AD 0.6 - 9	15 MAY 2025	AD 0.6 - 9	12 JUN 2025

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
AD 0.6 - 10	15 MAY 2025	AD 0.6 - 10	12 JUN 2025
AD 0.6 - 11	15 MAY 2025	AD 0.6 - 11	12 JUN 2025
AD 0.6 - 12	15 MAY 2025	AD 0.6 - 12	12 JUN 2025
AD 0.6 - 13	17 APR 2025	AD 0.6 - 13	12 JUN 2025
AD 0.6 - 14	17 APR 2025	AD 0.6 - 14	12 JUN 2025
AD 0.6 - 15	15 MAY 2025	AD 0.6 - 15	12 JUN 2025
AD 0.6 - 16	15 MAY 2025	AD 0.6 - 16	12 JUN 2025
AD 0.6 - 17	17 APR 2025	AD 0.6 - 17	12 JUN 2025
AD 0.6 - 18	15 MAY 2025	AD 0.6 - 18	12 JUN 2025
AD 0.6 - 19	17 APR 2025	AD 0.6 - 19	12 JUN 2025
AD 0.6 - 20	15 MAY 2025	AD 0.6 - 20	12 JUN 2025
AD 0.6 - 21	17 APR 2025	AD 0.6 - 21	12 JUN 2025
AD 0.6 - 22	17 APR 2025	AD 0.6 - 22	12 JUN 2025
AD 4 EPCE 13 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPCE 13 - 1	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 6	17 APR 2025	AD 4 EPDE 1 - 6	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 26	17 APR 2025	AD 4 EPDE 1 - 26	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 27	17 APR 2025	AD 4 EPDE 1 - 27	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 28	17 APR 2025	AD 4 EPDE 1 - 28	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 29	17 APR 2025	AD 4 EPDE 1 - 29	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 30	17 APR 2025	AD 4 EPDE 1 - 30	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 31	17 APR 2025	AD 4 EPDE 1 - 31	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 32	15 MAY 2025	AD 4 EPDE 1 - 32	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 1 - 33	15 MAY 2025	AD 4 EPDE 1 - 33	12 JUN 2025
		AD 4 EPDE 1 - 34	12 JUN 2025
		AD 4 EPDE 1 - 35	12 JUN 2025
AD 4 EPDE 13 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPDE 13 - 1	12 JUN 2025
AD 4 EPKS 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPKS 1 - 5	12 JUN 2025
AD 4 EPLK 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPLK 1 - 5	12 JUN 2025
AD 4 EPLK 1 - 23	15 MAY 2025	AD 4 EPLK 1 - 23	12 JUN 2025
AD 4 EPMB 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPMB 1 - 6	12 JUN 2025
AD 4 EPMB 13 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPMB 13 - 1	12 JUN 2025
AD 4 EPMM 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPMM 1 - 5	12 JUN 2025

USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / REMOVE THE FOLLOWING PAGES		WŁĄCZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY / INSERT THE FOLLOWING PAGES	
AD 4 EPOK 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPOK 1 - 5	12 JUN 2025
AD 4 EPPW 1 - 6	15 MAY 2025	AD 4 EPPW 1 - 6	12 JUN 2025
AD 4 EPPW 1 - 7	15 MAY 2025	AD 4 EPPW 1 - 7	12 JUN 2025
AD 4 EPPW 1 - 8	15 MAY 2025	AD 4 EPPW 1 - 8	12 JUN 2025
AD 4 EPPW 1 - 9	15 MAY 2025	AD 4 EPPW 1 - 9	12 JUN 2025
AD 4 EPPW 1 - 10	15 MAY 2025	AD 4 EPPW 1 - 10	12 JUN 2025
AD 4 EPPW 1 - 11	15 MAY 2025	AD 4 EPPW 1 - 11	12 JUN 2025
AD 4 EPPW 1 - 12	15 MAY 2025	AD 4 EPPW 1 - 12	12 JUN 2025
AD 4 EPSN 1 - 5	15 MAY 2025	AD 4 EPSN 1 - 5	12 JUN 2025
AD 4 EPSN 13 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPSN 13 - 1	12 JUN 2025

- 1) NASTĘPUJĄCE NOTAM SĄ WPROWADZONE DO MIL AIP POLSKA TĄ ZMIANĄ: NIL.

2) NASTĘPUJĄCE SUPLEMENTY SĄ NINIEJSZYM SKASOWANE: PATRZ MIL GEN 0.3.

3) AIC POZOSTAJĄCE W MOCY: NIL.

4) POPRAWKI RĘCZNE: MIL GEN 0.5-1.

5) ZAZNACZYĆ WPROWADZENIE ZMIANY NA STRONIE MIL GEN 0.2-1.
- 1) THE FOLLOWING NOTAM ARE INCORPORATED INTO MIL AIP POLAND WITH THIS AMENDMENT: NIL.

2) THE FOLLOWING SUPPLEMENTS ARE HEREBY CANCELLED: SEE MIL GEN 0.3.

3) THE AIC REMAINING IN FORCE: NIL.

4) HAND AMENDMENTS: MIL GEN 0.5-1.

5) RECORD THE ENTRY OF THE AMENDMENT ON PAGE MIL GEN 0.2-1.

GEN 0.2 WYKAZ ZMIAN DO MIL AIP

GEN 0.2 RECORD OF MIL AIP AMENDMENTS

ZMIANA AIRAC / AIRAC AIP AMENDMENT			
Nr/No.	Data publikacji/ Publication date	Data wejścia w życie/Effective date	Wstawiony przez/ Inserted by
AIRAC AMDT MIL 04/25	20 MAR 2025	17 APR 2025	AIS
AIRAC AMDT MIL 05/25	17 APR 2025	15 MAY 2025	AIS
AIRAC AMDT MIL 06/25	15 MAY 2025	12 JUN 2025	AIS

Nr/Rok No/ Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od/do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
12/25	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Oksywie (EPOK) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Oksywie (EPOK) aerodrome	MIL AD 4 EPOK	17 APR 2025 31 OCT 2025 EST	12 JUN 2025
13/25	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Powidz (EPPW) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Powidz (EPPW) aerodrome	MIL AD 4 EPPW	15 MAY 2025 30 JUN 2026 EST	
14/25	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Oksywie (EPOK) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Oksywie (EPOK) aerodrome	MIL AD 4 EPOK	12 JUN 2025 30 JUN 2028 EST	

GEN 0.4 WYKAZ KONTROLNY STRON DO AIP / CHECKLIST OF MIL AIP PAGES					
GEN 0		2.2 - 5	17 APR 2025	2.3 - 8	12 JUN 2025
0.1 - 1	17 APR 2025	2.2 - 6	17 APR 2025	2.3 - 9	12 JUN 2025
0.1 - 2	17 APR 2025	2.2 - 7	17 APR 2025	2.3 - 10	12 JUN 2025
0.2 - 1	12 JUN 2025	2.2 - 8	17 APR 2025	2.3 - 11	12 JUN 2025
0.3 - 1	17 APR 2025	2.2 - 9	17 APR 2025	2.4 - 1	15 MAY 2025
0.3 - 2	15 MAY 2025	2.2 - 10	17 APR 2025	2.4 - 2	15 MAY 2025
0.3 - 3	12 JUN 2025	2.2 - 11	17 APR 2025	2.5 - 1	15 MAY 2025
0.4 - 1	12 JUN 2025	2.2 - 12	17 APR 2025	2.5 - 2	15 MAY 2025
0.4 - 2	12 JUN 2025	2.2 - 13	17 APR 2025	2.5 - 3	15 MAY 2025
0.4 - 3	12 JUN 2025	2.2 - 14	17 APR 2025	2.5 - 4	15 MAY 2025
0.4 - 4	12 JUN 2025	2.2 - 15	17 APR 2025	2.6 - 1	17 APR 2025
0.4 - 5	12 JUN 2025	2.2 - 16	17 APR 2025	2.6 - 2	17 APR 2025
0.4 - 6	12 JUN 2025	2.2 - 17	17 APR 2025	2.6 - 3	17 APR 2025
0.4 - 7	12 JUN 2025	2.2 - 18	17 APR 2025	2.6 - 4	17 APR 2025
0.4 - 8	12 JUN 2025	2.2 - 19	17 APR 2025	2.6 - 5	17 APR 2025
0.4 - 9	12 JUN 2025	2.2 - 20	17 APR 2025	2.6 - 6	17 APR 2025
0.4 - 10	12 JUN 2025	2.2 - 21	17 APR 2025	2.6 - 7	17 APR 2025
0.4 - 11	12 JUN 2025	2.2 - 22	17 APR 2025	2.6 - 8	17 APR 2025
0.4 - 12	12 JUN 2025	2.2 - 23	17 APR 2025	2.6 - 9	17 APR 2025
0.4 - 13	12 JUN 2025	2.2 - 24	17 APR 2025	2.6 - 10	17 APR 2025
0.4 - 14	12 JUN 2025	2.2 - 25	17 APR 2025	2.6 - 11	17 APR 2025
0.4 - 15	12 JUN 2025	2.2 - 26	17 APR 2025	2.7 - 1	17 APR 2025
0.4 - 16	12 JUN 2025	2.2 - 27	17 APR 2025		
0.5 - 1	15 MAY 2025	2.2 - 28	17 APR 2025	GEN 3	
0.5 - 2	15 MAY 2025	2.2 - 29	17 APR 2025	3.1 - 1	17 APR 2025
0.6 - 1	15 MAY 2025	2.2 - 30	17 APR 2025	3.1 - 2	17 APR 2025
0.6 - 2	15 MAY 2025	2.2 - 31	17 APR 2025	3.1 - 3	17 APR 2025
0.6 - 3	15 MAY 2025	2.2 - 32	17 APR 2025	3.2 - 1	15 MAY 2025
		2.2 - 33	17 APR 2025	3.2 - 2	15 MAY 2025
GEN 1		2.2 - 34	17 APR 2025	3.2 - 3	15 MAY 2025
1.1 - 1	17 APR 2025	2.2 - 35	17 APR 2025	3.2 - 4	15 MAY 2025
		2.3 - 1	15 MAY 2025	3.2 - 5	15 MAY 2025
GEN 2		2.3 - 2	12 JUN 2025	3.2 - 6	12 JUN 2025
2.1 - 1	17 APR 2025	2.3 - 3	12 JUN 2025	3.2 - 7	15 MAY 2025
2.2 - 1	17 APR 2025	2.3 - 4	12 JUN 2025	3.3 - 1	17 APR 2025
2.2 - 2	17 APR 2025	2.3 - 5	12 JUN 2025	3.3 - 2	17 APR 2025
2.2 - 3	17 APR 2025	2.3 - 6	12 JUN 2025	3.3 - 3	17 APR 2025
2.2 - 4	17 APR 2025	2.3 - 7	12 JUN 2025	3.3 - 4	17 APR 2025

3.3 - 5	17 APR 2025	1.2 - 4	17 APR 2025	1.15 - 6	17 APR 2025
3.4 - 1	17 APR 2025	1.2 - 5	17 APR 2025	1.15 - 7	17 APR 2025
3.5 - 1	17 APR 2025	1.3 - 1	17 APR 2025	1.15 - 8	17 APR 2025
3.5 - 2	17 APR 2025	1.3 - 2	17 APR 2025	1.15 - 9	15 MAY 2025
3.5 - 3	17 APR 2025	1.3 - 3	17 APR 2025	1.15 - 10	15 MAY 2025
3.6 - 1	17 APR 2025	1.4 - 1	17 APR 2025	1.15 - 11	15 MAY 2025
3.6 - 2	17 APR 2025	1.4 - 2	17 APR 2025	1.15 - 12	15 MAY 2025
3.6 - 3	17 APR 2025	1.4 - 3	17 APR 2025	1.15 - 13	15 MAY 2025
3.6 - 4	17 APR 2025	1.4 - 4	17 APR 2025	1.15 - 14	15 MAY 2025
3.6 - 5	15 MAY 2025	1.4 - 5	17 APR 2025	1.15 - 15	15 MAY 2025
3.6 - 6	15 MAY 2025	1.4 - 6	17 APR 2025	1.15 - 16	15 MAY 2025
3.6 - 7	17 APR 2025	1.4 - 7	17 APR 2025	1.15 - 17	15 MAY 2025
3.6 - 8	17 APR 2025	1.5 - 1	15 MAY 2025	1.15 - 18	15 MAY 2025
3.6 - 9	15 MAY 2025	1.6 - 1	17 APR 2025	1.15 - 19	15 MAY 2025
		1.7 - 1	17 APR 2025	1.15 - 20	17 APR 2025
ENR 0		1.7 - 2	17 APR 2025	1.15 - 21	17 APR 2025
0.1 - 1	17 APR 2025	1.7 - 3	15 MAY 2025	1.15 - 22	17 APR 2025
0.6 - 1	17 APR 2025	1.7 - 4	15 MAY 2025	1.15 - 23	17 APR 2025
0.6 - 2	17 APR 2025	1.8 - 1	15 MAY 2025		
0.6 - 3	15 MAY 2025	1.8 - 2	15 MAY 2025	ENR 2	
0.6 - 4	15 MAY 2025	1.8 - 3	17 APR 2025	2.1 - 1	17 APR 2025
0.6 - 5	15 MAY 2025	1.8 - 4	17 APR 2025	2.2 - 1	17 APR 2025
0.6 - 6	15 MAY 2025	1.8 - 5	17 APR 2025	2.3 - 1	17 APR 2025
0.6 - 7	15 MAY 2025	1.9 - 1	17 APR 2025	2.3 - 2	17 APR 2025
		1.10 - 1	15 MAY 2025	2.3 - 3	17 APR 2025
ENR 1		1.10 - 2	17 APR 2025	2.3.1 - 1	17 APR 2025
1.1 - 1	17 APR 2025	1.10 - 3	17 APR 2025	2.4 - 1	17 APR 2025
1.1 - 2	17 APR 2025	1.10 - 4	17 APR 2025	2.4 - 2	17 APR 2025
1.1 - 3	17 APR 2025	1.10 - 5	17 APR 2025	2.4 - 3	17 APR 2025
1.1 - 4	17 APR 2025	1.10 - 6	17 APR 2025	2.4 - 4	17 APR 2025
1.1 - 5	17 APR 2025	1.11 - 1	17 APR 2025		
1.1 - 6	17 APR 2025	1.12 - 1	17 APR 2025	ENR 3	
1.1 - 7	17 APR 2025	1.13 - 1	17 APR 2025	3 - 1	17 APR 2025
1.1 - 8	17 APR 2025	1.14 - 1	17 APR 2025	3.1 - 1	17 APR 2025
1.1 - 9	17 APR 2025	1.15 - 1	17 APR 2025		
1.1 - 10	17 APR 2025	1.15 - 2	17 APR 2025	ENR 4	
1.2 - 1	17 APR 2025	1.15 - 3	17 APR 2025	4.1 - 1	17 APR 2025
1.2 - 2	17 APR 2025	1.15 - 4	17 APR 2025		
1.2 - 3	17 APR 2025	1.15 - 5	17 APR 2025	ENR 5	

5.1 - 1	17 APR 2025	6.3.7 - 1	15 MAY 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.2 - 1	17 APR 2025	6.3.7 - 2	15 MAY 2025	1 - 1	
5.2.4 - 1	17 APR 2025			AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.2.4 - 2	17 APR 2025	AD 0		1 - 2	
5.2.4 - 3	17 APR 2025	0.1 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.2.4 - 4	17 APR 2025	0.6 - 1	17 APR 2025	1 - 3	
5.2.4 - 5	17 APR 2025	0.6 - 2	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.2.4 - 6	17 APR 2025	0.6 - 3	15 MAY 2025	1 - 4	
5.2.4 - 7	17 APR 2025	0.6 - 4	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.2.4 - 8	17 APR 2025	0.6 - 5	12 JUN 2025	1 - 5	
5.2.4.1 - 1	17 APR 2025	0.6 - 6	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.2.4.1 - 3	17 APR 2025	0.6 - 7	12 JUN 2025	1 - 6	
5.2.4.1 - 5	17 APR 2025	0.6 - 8	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.2.4.1 - 7	17 APR 2025	0.6 - 9	12 JUN 2025	1 - 7	
5.2.4.1 - 9	17 APR 2025	0.6 - 10	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.3 - 1	17 APR 2025	0.6 - 11	12 JUN 2025	1 - 8	
5.3 - 2	17 APR 2025	0.6 - 12	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.3 - 3	17 APR 2025	0.6 - 13	12 JUN 2025	1 - 9	
5.3 - 4	17 APR 2025	0.6 - 14	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
5.3 - 5	17 APR 2025	0.6 - 15	12 JUN 2025	1 - 10	
5.3.1.1 - 1	17 APR 2025	0.6 - 16	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	17 APR 2025
5.3.1.1 - 3	17 APR 2025	0.6 - 17	12 JUN 2025	1 - 11	
5.3.1.1 - 5	17 APR 2025	0.6 - 18	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	17 APR 2025
5.4 - 1	17 APR 2025	0.6 - 19	12 JUN 2025	1 - 12	
		0.6 - 20	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	17 APR 2025
ENR 6		0.6 - 21	12 JUN 2025	1 - 13	
6 - 1	15 MAY 2025	0.6 - 22	12 JUN 2025	AD 4 EPCE	17 APR 2025
6.3.1 - 1	15 MAY 2025			1 - 14	
6.3.1 - 2	15 MAY 2025	AD 1		AD 4 EPCE	17 APR 2025
6.3.2 - 1	15 MAY 2025	1 - 1	17 APR 2025	1 - 15	
6.3.2 - 2	15 MAY 2025	1 - 2	17 APR 2025	AD 4 EPCE	17 APR 2025
6.3.3 - 1	15 MAY 2025	1.1 - 1	17 APR 2025	1 - 16	
6.3.3 - 2	15 MAY 2025	1.1 - 2	17 APR 2025	AD 4 EPCE	17 APR 2025
6.3.4 - 1	15 MAY 2025	1.1 - 3	17 APR 2025	1 - 17	
6.3.4 - 2	15 MAY 2025	1.3 - 1	17 APR 2025	AD 4 EPCE	17 APR 2025
6.3.5 - 1	15 MAY 2025	1.3 - 2	17 APR 2025	1 - 18	
6.3.5 - 2	15 MAY 2025	1.3 - 3	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025
6.3.6 - 1	15 MAY 2025			1 - 19	
6.3.6 - 2	15 MAY 2025	AD 4			

AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
1 - 20		12 - 11		1 - 9	
AD 4 EPCE	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
1 - 21		12 - 12		1 - 10	
AD 4 EPCE	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
1 - 22		12 - 13		1 - 11	
AD 4 EPCE	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
1 - 23		12 - 14		1 - 12	
AD 4 EPCE	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
1 - 24		12 - 15		1 - 13	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
1 - 25		12 - 16		1 - 14	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
1 - 26		12 - 17		1 - 15	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
2 - 1		12 - 18		1 - 16	
AD 4 EPCE	17 APR 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
6 - 1		12 - 19		1 - 17	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	15 MAY 2025
12 - 1		12 - 21		1 - 18	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPCE	12 JUN 2025	AD 4 EPDA	15 MAY 2025
12 - 2		13 - 1		1 - 19	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	15 MAY 2025
12 - 3		1 - 1		1 - 20	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
12 - 4		1 - 2		1 - 21	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
12 - 5		1 - 3		1 - 22	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
12 - 6		1 - 4		1 - 23	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
12 - 7		1 - 5		1 - 24	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
12 - 8		1 - 6		1 - 25	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
12 - 9		1 - 7		1 - 26	
AD 4 EPCE	15 MAY 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025	AD 4 EPDA	17 APR 2025
12 - 10		1 - 8		1 - 27	

AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 15 MAY 2025
1 - 28	13 - 1	1 - 19
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025
1 - 29	1 - 1	1 - 20
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 15 MAY 2025
1 - 30	1 - 2	1 - 21
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025
2 - 1	1 - 3	1 - 22
AD 4 EPDA 17 APR 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025
6 - 1	1 - 4	1 - 23
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025
12 - 1	1 - 5	1 - 24
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025	AD 4 EPDE 15 MAY 2025
12 - 2	1 - 6	1 - 25
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 3	1 - 7	1 - 26
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 4	1 - 8	1 - 27
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 5	1 - 9	1 - 28
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 6	1 - 10	1 - 29
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 7	1 - 11	1 - 30
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 8	1 - 12	1 - 31
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 9	1 - 13	1 - 32
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 10	1 - 14	1 - 33
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 11	1 - 15	1 - 34
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025
12 - 12	1 - 16	1 - 35
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 15 MAY 2025
12 - 13	1 - 17	2 - 1
AD 4 EPDA 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025	AD 4 EPDE 17 APR 2025
12 - 14	1 - 18	6 - 1

AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 1	12 - 21	- 18
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPDE 12 JUN 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 2	13 - 1	- 19
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 3	1 - 1	- 20
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 4	1 - 2	- 21
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 5	1 - 3	- 22
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 6	1 - 4	- 23
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 7	1 - 5	- 24
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 8	1 - 6	- 25
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025
12 - 9	1 - 7	- 26
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025	AD 4 EPIR 1 15 MAY 2025
12 - 10	1 - 8	- 27
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025	AD 4 EPIR 1 15 MAY 2025
12 - 11	1 - 9	- 28
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025	AD 4 EPIR 15 MAY 2025
12 - 12	- 10	2 - 1
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025	AD 4 EPIR 17 APR 2025
12 - 13	- 11	6 - 1
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025	AD 4 EPIR 15 MAY 2025
12 - 14	- 12	12 - 1
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025	AD 4 EPIR 15 MAY 2025
12 - 15	- 13	12 - 2
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025	AD 4 EPIR 15 MAY 2025
12 - 16	- 14	12 - 3
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 17 APR 2025	AD 4 EPIR 15 MAY 2025
12 - 17	- 15	12 - 4
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 15 MAY 2025
12 - 18	- 16	12 - 5
AD 4 EPDE 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 1 15 MAY 2025	AD 4 EPIR 15 MAY 2025
12 - 19	- 17	12 - 6

AD 4 EPIR	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025
12 - 7		1 - 13		1 - 32	
AD 4 EPIR	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025
12 - 8		1 - 14		1 - 33	
AD 4 EPIR	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025
12 - 9		1 - 15		1 - 34	
AD 4 EPIR	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025
12 - 10		1 - 16		1 - 35	
AD 4 EPIR	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025
12 - 11		1 - 17		1 - 36	
AD 4 EPIR	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025
12 - 13		1 - 18		1 - 37	
AD 4 EPIR	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025
13 - 1		1 - 19		1 - 38	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 1		1 - 20		1 - 39	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 2		1 - 21		1 - 40	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 3		1 - 22		2 - 1	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025
1 - 4		1 - 23		6 - 1	
AD 4 EPKS	12 JUN 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 5		1 - 24		8 - 1	
AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 6		1 - 25		8 - 2	
AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 7		1 - 26		8 - 3	
AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 8		1 - 27		8 - 5	
AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 9		1 - 28		8 - 6	
AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 10		1 - 29		10 - 1	
AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 11		1 - 30		10 - 2	
AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	17 APR 2025	AD 4 EPKS	15 MAY 2025
1 - 12		1 - 31		10 - 3	

AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
10 - 5		1 - 3		1 - 22	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	12 JUN 2025
10 - 6		1 - 4		1 - 23	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	12 JUN 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
10 - 7		1 - 5		1 - 24	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
10 - 8		1 - 6		2 - 1	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	17 APR 2025
12 - 1		1 - 7		6 - 1	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 2		1 - 8		12 - 1	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 3		1 - 9		12 - 2	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 4		1 - 10		12 - 3	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 5		1 - 11		12 - 4	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 6		1 - 12		12 - 5	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 7		1 - 13		12 - 6	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 8		1 - 14		12 - 7	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 9		1 - 15		12 - 8	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 10		1 - 16		12 - 9	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 11		1 - 17		12 - 10	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025
12 - 13		1 - 18		13 - 1	
AD 4 EPKS	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLY	15 MAY 2025
13 - 1		1 - 19		1 - 1	
AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLY	15 MAY 2025
1 - 1		1 - 20		1 - 2	
AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLK	15 MAY 2025	AD 4 EPLY	17 APR 2025
1 - 2		1 - 21		1 - 3	

AD 4 EPLY 17 APR 2025	AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025
1 - 4	- 23	1 - 2
AD 4 EPLY 17 APR 2025	AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025
1 - 5	- 24	1 - 3
AD 4 EPLY 17 APR 2025	AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025
1 - 6	- 25	1 - 4
AD 4 EPLY 17 APR 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025
1 - 7	2 - 1	1 - 5
AD 4 EPLY 17 APR 2025	AD 4 EPLY 17 APR 2025	AD 4 EPMB 12 JUN 2025
1 - 8	6 - 1	1 - 6
AD 4 EPLY 17 APR 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025
1 - 9	12 - 1	1 - 7
AD 4 EPLY 1 17 APR 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 10	12 - 2	1 - 8
AD 4 EPLY 1 17 APR 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 11	12 - 3	1 - 9
AD 4 EPLY 1 17 APR 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 12	12 - 4	1 - 10
AD 4 EPLY 1 17 APR 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 13	12 - 5	1 - 11
AD 4 EPLY 1 17 APR 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 14	12 - 6	1 - 12
AD 4 EPLY 1 17 APR 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 15	12 - 7	1 - 13
AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 16	12 - 8	1 - 14
AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 17	12 - 9	1 - 15
AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 18	12 - 10	1 - 16
AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 19	12 - 11	1 - 17
AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 20	12 - 13	1 - 18
AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPLY 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025
- 21	13 - 1	1 - 19
AD 4 EPLY 1 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 17 APR 2025
- 22	1 - 1	1 - 20

AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
1 - 21	12 - 7	1 - 7
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
1 - 22	12 - 8	1 - 8
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
1 - 23	12 - 9	1 - 9
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
1 - 24	12 - 10	1 - 10
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
1 - 25	12 - 11	1 - 11
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
1 - 26	12 - 12	1 - 12
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
1 - 27	12 - 13	1 - 13
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 17 APR 2025
1 - 28	12 - 14	1 - 14
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 17 APR 2025
1 - 29	12 - 15	1 - 15
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 17 APR 2025
1 - 30	12 - 16	1 - 16
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 17 APR 2025
1 - 31	12 - 17	1 - 17
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
2 - 1	12 - 19	1 - 18
AD 4 EPMB 17 APR 2025	AD 4 EPMB 12 JUN 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
6 - 1	13 - 1	1 - 19
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
12 - 1	1 - 1	1 - 20
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
12 - 2	1 - 2	1 - 21
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 17 APR 2025
12 - 3	1 - 3	1 - 22
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 17 APR 2025
12 - 4	1 - 4	1 - 23
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 17 APR 2025
12 - 5	1 - 5	1 - 24
AD 4 EPMB 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025
12 - 6	1 - 6	1 - 25

AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025
1 - 26	12 - 9	1 - 17
AD 4 EPMI 17 APR 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
1 - 27	12 - 11	1 - 18
AD 4 EPMI 17 APR 2025	AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
1 - 28	13 - 1	1 - 19
AD 4 EPMI 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
1 - 29	1 - 1	1 - 20
AD 4 EPMI 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025
1 - 30	1 - 2	1 - 21
AD 4 EPMI 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025
1 - 31	1 - 3	1 - 22
AD 4 EPMI 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025
1 - 32	1 - 4	1 - 23
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 12 JUN 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025
1 - 33	1 - 5	1 - 24
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
1 - 34	1 - 6	1 - 25
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
2 - 1	1 - 7	2 - 1
AD 4 EPMI 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025
6 - 1	1 - 8	6 - 1
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
12 - 1	1 - 9	12 - 1
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
12 - 2	1 - 10	12 - 2
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
12 - 3	1 - 11	12 - 3
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
12 - 4	1 - 12	12 - 4
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
12 - 5	1 - 13	12 - 5
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
12 - 6	1 - 14	12 - 6
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
12 - 7	1 - 15	12 - 7
AD 4 EPMI 15 MAY 2025	AD 4 EPMM 17 APR 2025	AD 4 EPMM 15 MAY 2025
12 - 8	1 - 16	12 - 8

AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
12 - 9	1 - 15	1 - 34
AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
12 - 10	1 - 16	1 - 35
AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
12 - 11	1 - 17	2 - 1
AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 17 APR 2025
12 - 13	1 - 18	6 - 1
AD 4 EPMM 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 17 APR 2025
13 - 1	1 - 19	6 - 3
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 1	1 - 20	12 - 1
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 2	1 - 21	12 - 2
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 3	1 - 22	12 - 3
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 4	1 - 23	12 - 4
AD 4 EPOK 12 JUN 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 5	1 - 24	12 - 5
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 6	1 - 25	12 - 6
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 7	1 - 26	12 - 7
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 8	1 - 27	12 - 8
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 9	1 - 28	12 - 9
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 10	1 - 29	12 - 10
AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 11	1 - 30	12 - 11
AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 12	1 - 31	12 - 12
AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 13	1 - 32	12 - 13
AD 4 EPOK 17 APR 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPOK 15 MAY 2025
1 - 14	1 - 33	12 - 14

AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025
12 - 15	1 - 15	12 - 6
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025
12 - 16	1 - 16	13 - 1
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 15 MAY 2025
12 - 17	1 - 17	1 - 1
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 15 MAY 2025
12 - 19	1 - 18	1 - 2
AD 4 EPOK 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 15 MAY 2025
13 - 1	1 - 19	1 - 3
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPW 15 MAY 2025
1 - 1	1 - 20	1 - 4
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPW 15 MAY 2025
1 - 2	1 - 21	1 - 5
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPW 12 JUN 2025
1 - 3	1 - 22	1 - 6
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPW 12 JUN 2025
1 - 4	1 - 23	1 - 7
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPW 12 JUN 2025
1 - 5	1 - 24	1 - 8
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 12 JUN 2025
1 - 6	1 - 25	1 - 9
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 12 JUN 2025
1 - 7	1 - 26	1 - 10
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 12 JUN 2025
1 - 8	2 - 1	1 - 11
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPW 12 JUN 2025
1 - 9	6 - 1	1 - 12
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 17 APR 2025
1 - 10	12 - 1	1 - 13
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 17 APR 2025
1 - 11	12 - 2	1 - 14
AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 17 APR 2025
1 - 12	12 - 3	1 - 15
AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 17 APR 2025
1 - 13	12 - 4	1 - 16
AD 4 EPPR 17 APR 2025	AD 4 EPPR 15 MAY 2025	AD 4 EPPW 17 APR 2025
1 - 14	12 - 5	1 - 17

AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 18	AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 37	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 11
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 19	AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 38	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 12
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 20	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 1 - 39	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 13
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 21	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 1 - 40	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 14
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 22	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 1 - 41	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 15
AD 4 EPPW 15 MAY 2025 1 - 23	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 1 - 42	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 16
AD 4 EPPW 15 MAY 2025 1 - 24	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 2 - 1	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 17
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 25	AD 4 EPPW 17 APR 2025 6 - 1	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 18
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 26	AD 4 EPPW 17 APR 2025 6 - 3	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 19
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 27	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 1	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 20
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 28	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 2	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 21
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 29	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 3	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 22
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 30	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 4	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 23
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 31	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 5	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 24
AD 4 EPPW 15 MAY 2025 1 - 32	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 6	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 25
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 33	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 7	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 27
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 34	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 8	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 29
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 35	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 9	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 31
AD 4 EPPW 17 APR 2025 1 - 36	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 12 - 10	AD 4 EPPW 15 MAY 2025 13 - 1

AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025
1 - 1	1 - 20	12 - 11
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025
1 - 2	1 - 21	12 - 13
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPSN 12 JUN 2025
1 - 3	1 - 22	13 - 1
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 4	1 - 23	1 - 1
AD 4 EPSN 12 JUN 2025	AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 5	1 - 24	1 - 2
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 6	1 - 25	1 - 3
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 7	1 - 26	1 - 4
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 8	1 - 27	1 - 5
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 9	2 - 1	1 - 6
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 10	6 - 1	1 - 7
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 11	12 - 1	1 - 8
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 17 APR 2025
1 - 12	12 - 2	1 - 9
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 17 APR 2025
1 - 13	12 - 3	1 - 10
AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 17 APR 2025
1 - 14	12 - 4	1 - 11
AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 17 APR 2025
1 - 15	12 - 5	1 - 12
AD 4 EPSN 17 APR 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 17 APR 2025
1 - 16	12 - 6	1 - 13
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 17 APR 2025
1 - 17	12 - 7	1 - 14
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 18	12 - 8	1 - 15
AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPSN 15 MAY 2025	AD 4 EPTM 15 MAY 2025
1 - 19	12 - 9	1 - 16

AD 4 EPTM 17 APR 2025 1 - 17 AD 4 EPTM 17 APR 2025 1 - 18 AD 4 EPTM 17 APR 2025 1 - 19 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 1 - 20 AD 4 EPTM 17 APR 2025 1 - 21 AD 4 EPTM 17 APR 2025 1 - 22 AD 4 EPTM 17 APR 2025 1 - 23 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 1 - 24 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 1 - 25 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 2 - 1 AD 4 EPTM 17 APR 2025 6 - 1 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 12 - 1 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 12 - 2 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 12 - 3 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 12 - 4 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 12 - 5 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 12 - 6 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 12 - 7 AD 4 EPTM 15 MAY 2025 12 - 9	AD 4 EPTM 15 MAY 2025 13 - 1
---	---------------------------------

LOTNISKA / AERODROMES		
Lotnisko, dla którego jest dostępna procedura podejścia do lądowania Aerodrome on which the approach procedure is available		
Lotnisko cywilne lądowe - z utwardzoną drogą startową Land civil aerodrome - with hardened runway		
Lotnisko wojskowe lądowe - z utwardzoną drogą startową Land military aerodrome - with hardened runway		
Lotnisko cywilno-wojskowe lądowe - z utwardzoną drogą startową Joint civil and military land aerodrome - with hardened runway		
Lądowisko - z utwardzoną drogą startową Airfield - with hardened runway		
Lotnisko/lądowisko dla śmigłowców Heliport		
Lotnisko bez określonej klasyfikacji Aerodrome without classification		

PRZESZKODY / OBSTACLES			
Przeszkoda Obstacle	 Oświetlona Lighted		 Nieoświetlona Unlighted
Grupa przeszkód Group of obstacles	 Oświetlona Lighted	 Częściowo oświetlona Partially lighted	 Nieoświetlona Unlighted
Przeszkoda o wysokości 1000 ft i więcej nad poziomem terenu Obstacle with a height of 1000 ft and more above terrain	 Oświetlona Lighted		 Nieoświetlona Unlighted
Grupa przeszkód z przynajmniej jedną przeszkodą powyżej 1000 ft nad poziom terenu Group of obstacles with at least one obstacle with height of 1000 ft and more above terrain	 Oświetlone Lighted		
Elektrownia wiatrowa Wind turbine	 Oświetlona Lighted		 Nieoświetlona Unlighted
Grupa elektrowni wiatrowych Group of wind turbines	 Oświetlona Lighted		 Nieoświetlona Unlighted

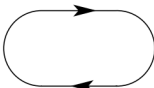
PRZESZKODY / OBSTACLES	
Grupa elektrowni wiatrowych na dużym obszarze (położenie najwyższej z grupy) Group of wind turbines in major area (highest wind turbine within area)	 Oświetlona Lighted
Tłocznia gazu, węzeł gazu Gas compressor station, gas distribution node	
Wzniesienie przeszkody nad średni poziom morza Elevation of top above mean sea level Wysokość przeszkody nad poziomem terenu lub innym określonym poziomem Height above terrain or specified datum	Elevation → 732 Height → (424) 
Minimalna wysokość bezwzględna dla obszaru (AMA) - przykład 2500 ft Area Minimum Altitude (AMA) - example 2500 ft	25

POMOCE RADIONAWIGACYJNE / RADIO NAVIGATION AIDS	
Ogólny symbol pomocy radionawigacyjnej Basic symbol of radio navigation aid	
Radiolatarnia bezkierunkowa Non-directional radio beacon	

POMOCE RADIONAWIGACYJNE / RADIO NAVIGATION AIDS	
Dopplerowska radiolatownia ogólnokierunkowa VHF DVOR Doppler VHF omnidirectional radio range	
Radiodalmierz DME Distance measuring equipment	
Połączone pomoce radionawigacyjne DVOR i DME Collocated DVOR and DME radio navigation aids	
Taktyczna pomoc radionawigacyjna UHF TACAN UHF tactical air navigation aid	
Róża kompasu Compass rose	
Type → DVOR/DME 114.5 ← Frequency Identyfikacja → CMP — — — — — ← Morse code Channel → CH 92 X ← 300 ft ← Elevation of DME antenna	

SŁUŻBY RUCHU LOTNICZEGO / AIR TRAFFIC SERVICES	
Rejon informacji powietrznej (FIR) Flight information region (FIR)	

SŁUŻBY RUCHU LOTNICZEGO / AIR TRAFFIC SERVICES		
(Wojskowy) Rejon kontrolowany lotniska lub węzła lotnisk (MTMA/TMA) (Military) Terminal control area (MTMA/TMA)		
Airspace type → MCTR EPPW Airspace classification → D ^{2000 ft AMSL} / GND	Vertical limit (upper limit) Vertical limit (lower limit)	
Airspace type → MCTR EPPW D - 2000 ft AMSL	Airspace classification → Vertical limit (upper limit)	
(Wojskowa) Strefa kontrolowana lotniska (MCTR/CTR) (Military) Control zone (MCTR/CTR)		
Strefa ruchu lotniskowego (ATZ) Aerodrome traffic zone (ATZ)	 ATZ EPWS B G - 5500 ft AMSL	
Punkt meldowania Reporting point	 Obowiązkowy Compulsory	 Na żądanie On request
Punkt drogi Waypoint	 Fly-by	 Fly-over
Pozycja podejścia końcowego (FAF), punkt podejścia końcowego (FAP) Final approach fix (FAF), final approach point (FAP)		
Punkt VFR VFR point		

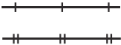
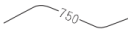
SŁUŻBY RUCHU LOTNICZEGO / AIR TRAFFIC SERVICES	
Symbol niezachowania skali Scale-break	
Procedura oczekiwania Holding pattern	

OGRANICZENIA PRZESTRZENI / AIRSPACE RESTRICTIONS		
Strefa ograniczona – R, niebezpieczna – D, zakazana – P Restricted – R, danger – D, prohibited – P area		
Rejon działalności lotniczej – loty samolotowe, szybowcowe, balonowe, skoki spadochronowe Area of aerial activities – aeroplane, glider, balloon flights, parachute jumping		
Strefa czasowo wydzielona (TSA), strefa czasowo rezerwowana (TRA) Temporary segregated area (TSA), temporary reserved area (TRA)		
Oznaczenie, granice pionowe Designators, vertical limits	EP D54 FL 500 GND	EP P14 5000 ft AMSL GND

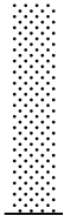
MAPA LOTNISKA / AERODROME CHART	
Punkt odniesienia lotniska (ARP) Aerodrome reference point (ARP)	
Stanowisko obserwacyjne RVR Runway visual range observation site	

MAPA LOTNISKA / AERODROME CHART		
Wskaźnik kierunku wiatru Wind direction indicator		
	Oświetlona Lighted	Nieoświetlona Unlighted
Stanowisko postojowe Aircraft stand		
Światło punktowe Point light		
Światło błyskowe Flashing light		
Oznacznik krawędzi drogi kołowania Taxiway edge marker		
Oświetlenie płyty postojowej Apron light		
Słup, wieża, iglica, antena, itp. Pole, tower, spire, antenna, etc		
Poprzeczka zatrzymania Stop bar		
Miejsce oczekiwania Holding position		
Pośrednie miejsce oczekiwania Intermediate holding position		
Wskaźnik ścieżki precyzyjnego podejścia (PAPI) Precision approach path indicator (PAPI)		
Maksymalna rozpiętość skrzydeł, np. 36 m Max wingspan e.g. 36 m, limited entry		
Skarpa Escarpment		

MAPA LOTNISKA / AERODROME CHART	
Nasyp, wal Embankment	
Drzewo Tree	
Ogrodzenie lotniska Fence of aerodrome	
Zakaz wjazdu No entry	

MAPA PRZESZKÓD LOTNISKOWYCH – TYP A / AERODROME OBSTACLE CHART – TYPE A		
	Plan / Plan	Profil / Profile
Drzewo lub krzew Tree or shrub		
Słup, wieża, iglica, antena, itp. Pole, tower, spire, antenna, etc.		
Budynek lub duży obiekt Building or large structure		
Linia kolejowa Railroad		
Linia przesyłowa lub kabel napowietrzny Transmission line or overhead cable		
Teren przebijający płaszczyznę przeszkód Terrain penetrating obstacle plane		
Obszar zadrzewiony lub zabudowany przebijający płaszczyznę przeszkód Wooded or built-up area penetrating plane surface		
Droga startowa (RWY) Runway (RWY)		

MAPA PRZESZKÓD LOTNISKOWYCH – TYP A / AERODROME OBSTACLE CHART – TYPE A		
Zabezpieczenie przerwane startu (SWY) Stopway (SWY)		
Zabezpieczenie wydłużonego startu (CWY) Clearway (CWY)		
Skarpa Escarpment		
Nasyp, wal Embankment		
Punkt odniesienia lotniska (ARP) Aerodrome reference point (ARP)		
Ogrodzenie lotniska Fence of aerodrome		

MAPY PROCEDUR SID, STAR, IAP / SID, STAR, INSTRUMENT APPROACH CHARTS		
Przekrój pionowy: pomoc nawigacyjna, pozycja DME Vertical profile: radio navigation aid, DME fix		DME 
Opis pomocy Navaid description	Type → DME Identification → WRO  Channel → CH 40 X ← Morse code	
System lądowania według wskazań przyrządów (ILS) Instrument landing system (ILS)	Plan / Plan 	Profil / Profile 
Odległość od DME w NM DME distance (NM)	17.7 WRO	

MAPY PROCEDUR SID, STAR, IAP / SID, STAR, INSTRUMENT APPROACH CHARTS	
Radial VOR VOR radial	090° WCL →
Procedura podstawowa Basic procedure	→
Procedura po nieudanym podejściu Missed approach procedure	- - - - - →
Dodatkowa procedura Additional procedure	 →
Opis segmentu procedury Segment description	Distance in NM → 18.2 Magnetic track → 120° True track → (124.2°T) Route designator MAPIK 1A
Minimalna wysokość bezwzględna sektora (MSA) Minimum sector altitude (MSA)	2200 2300 090° → ← 270° 4700 2800 000° MNM SECT ALT 25 NM from DVOR/DME WCL
Wysokość bezwzględna dolotu (TAA) Terminal arrival altitude (TAA)	25 NM to BY628 167° 2400 BY628 IF 077°
Zobrazowanie graficzne minimalnych wysokości bezwzględnych/względnych (OCA/OCH) Shaded block with obstacle clearance altitude/obstacle clearance height (OCA/OCH)	1400 (994)
Wysokość bezwzględna/poziom lotu / Altitude/flight level: - "na lub powyżej" / "at or above", - "na lub poniżej" / "at or below", - "obowiązkowa" / "mandatory", - "zalecana" / "recommended".	3000 FL 60 3000 FL 60 3000 FL 60 3000 FL 60

TYTUŁ SERII I SKALA/ TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER/ CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY/ DATE OF LATEST REVISION
1: 500 000	CEWICE	MIL AD 4 EPCE 13-1	12 JUN 2025
1: 500 000	DARŁOWO	MIL AD 4 EPDA 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	DĘBLIN	MIL AD 4 EPDE 13-1	12 JUN 2025
1: 500 000	INOWROCŁAW	MIL AD 4 EPIR 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	POZNAŃ/Krzesiny	MIL AD 4 EPKS 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	ŁASK	MIL AD 4 EPLK 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	ŁĘCZYCA	MIL AD 4 EPLY 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	MALBORK	MIL AD 4 EPMB 13-1	12 JUN 2025
1: 500 000	MIROSLAWIEC	MIL AD 4 EPMI 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	MIŃSK MAZOWIECKI	MIL AD 4 EPMM 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	OKSYWIE	MIL AD 4 EPOK 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	PRUSZCZ GDAŃSKI	MIL AD 4 EPPR 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	POWIDZ	MIL AD 4 EPPW 13-1	15 MAY 2025
1: 500 000	ŚWIDWIN	MIL AD 4 EPSN 13-1	12 JUN 2025
1: 500 000	TOMASZÓW MAZOWIECKI	MIL AD 4 EPTM 13-1	15 MAY 2025
ATC Surveillance Minimum Altitude – ICAO			
1: 500 000	MTMA DĘBLIN	MIL ENR 6.3.1-1	15 MAY 2025
1: 500 000	MTMA ŁASK	MIL ENR 6.3.2-1	15 MAY 2025
1: 500 000	MTMA MALBORK	MIL ENR 6.3.3-1	15 MAY 2025
1: 500 000	MTMA MIROSLAWIEC	MIL ENR 6.3.4-1	15 MAY 2025
1: 500 000	MTMA MIŃSK MAZOWIECKI	MIL ENR 6.3.5-1	15 MAY 2025
1: 500 000	MTMA POWIDZ	MIL ENR 6.3.6-1	15 MAY 2025
1: 500 000	MTMA ŚWIDWIN	MIL ENR 6.3.7-1	15 MAY 2025

MAPY DODATKOWE / SUPPLEMENTARY CHARTS			
1	2	3	4
Punkty koordynacyjne OAT/ OAT Coordination Points			
1: 4 000 000		MIL ENR 2.3.1-1	17 APR 2025
Wojskowe strefy tankowania w powietrzu/ Military Air Refuelling Areas			
1: 6 000 000	Military Air Refuelling Areas	MIL ENR 5.2.4.1-1	17 APR 2025

EPDE AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPDE 1 - 12
EPDE AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPDE 1 - 12
EPDE AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPDE 1 - 14
EPDE AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPDE 1 - 14
EPDE AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPDE 1 - 16
EPDE AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPDE 1 - 16
EPDE AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPDE 1 - 16
EPDE AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPDE 1 - 16
EPDE AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPDE 1 - 17
EPDE AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPDE 1 - 17
EPDE AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPDE 1 - 18
EPDE AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPDE 1 - 18
EPDE AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPDE 1 - 19
EPDE AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPDE 1 - 19
EPDE AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPDE 1 - 19
EPDE AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPDE 1 - 19
EPDE AD 4.19 RADIOWE POMOCY NAWIGACYJNE I ŁADOWANIA	AD 4 EPDE 1 - 21
EPDE AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPDE 1 - 21
EPDE AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPDE 1 - 24
EPDE AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPDE 1 - 24
1 Wnioski o zezwolenie/ Applications for permission	AD 4 EPDE 1 - 24
EPDE AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPDE 1 - 25
EPDE AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPDE 1 - 25
EPDE AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPDE 1 - 25
EPDE AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPDE 1 - 25
1 Zasady ogólne/ General rules	AD 4 EPDE 1 - 25
2 Procedury dla lotów VFR/ Procedures for VFR flights	AD 4 EPDE 1 - 25
2.1 TRASY VFR/ VFR ROUTES	AD 4 EPDE 1 - 27
STANDARDOWY DOLOT VFR TANGO 1500 ft AMSL/ TANGO VFR STANDARD ARRIVAL 1500 ft AMSL	AD 4 EPDE 1 - 27
STANDARDOWY DOLOT VFR PAPA 1500 ft AMSL/ PAPA VFR STANDARD ARRIVAL 1500 ft AMSL	AD 4 EPDE 1 - 27
STANDARDOWY ODLOT VFR LIMA 1500 ft AMSL/ LIMA VFR STANDARD DEPARTURE 1500 ft AMSL	AD 4 EPDE 1 - 28
STANDARDOWY ODLOT VFR MIKE 1500 ft AMSL/ MIKE VFR STANDARD DEPARTURE 1500 ft AMSL	AD 4 EPDE 1 - 28
STANDARDOWY ODLOT VFR PAPA 2000 ft AMSL/ PAPA VFR STANDARD DEPARTURE 2000 ft AMSL	AD 4 EPDE 1 - 28
2.2 PUNKTY I PROCEDURY OCZEKIWANIA W LOCIE VFR/ VFR POINTS AND HOLDING PROCEDURES	AD 4 EPDE 1 - 29
3 Utrata łączności w locie VFR/ Radio communication failure on VFR flight	AD 4 EPDE 1 - 29
3.1/ 3.1	AD 4 EPDE 1 - 1
3.2/ 3.2	AD 4 EPDE 1 - 1
4 Procedura OVERHEAD PATTERN/ OVERHEAD PATTERN procedure	AD 4 EPDE 1 - 30
5 Procedura CLOSED PATTERN/ CLOSED PATTERN procedure	AD 4 EPDE 1 - 30
6 Procedury dla lotów IFR/ IFR procedures	AD 4 EPDE 1 - 31
6.1 Utrata łączności w locie IFR/	

Radio communication failure on IFR flight	AD 4 EPDE 1 - 31
EPDE AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPDE 1 - 33
EPDE AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPDE 1 - 33
EPDE AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPDE 1 - 33
EPDE AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPDE 1 - 33
EPDE AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPDE 1 - 35
EPDE AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPDE 1 - 35
AD 4 EPDE 2	AD 4 EPDE 2 - 1
AD 4 EPDE 6	AD 4 EPDE 6 - 1
AD 4 EPDE 12	AD 4 EPDE 12 - 1
AD 4 EPDE 13	AD 4 EPDE 13 - 1
AD 4 EPIR 1	AD 4 EPIR 1 - 1
EPIR AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPIR 1 - 1
EPIR AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPIR 1 - 1
EPIR AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPIR 1 - 1
EPIR AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPIR 1 - 1
EPIR AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPIR 1 - 2
EPIR AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPIR 1 - 2
EPIR AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPIR 1 - 4
EPIR AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPIR 1 - 4
EPIR AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPIR 1 - 5
EPIR AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPIR 1 - 5
EPIR AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPIR 1 - 6
EPIR AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPIR 1 - 6
EPIR AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODSNIEŻANIA	AD 4 EPIR 1 - 6
EPIR AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPIR 1 - 6
EPIR AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPIR 1 - 7
EPIR AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPIR 1 - 7
EPIR AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPIR 1 - 8
EPIR AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPIR 1 - 8
EPIR AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPIR 1 - 9
EPIR AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPIR 1 - 9
EPIR AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPIR 1 - 10
EPIR AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPIR 1 - 10
EPIR AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPIR 1 - 12
EPIR AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPIR 1 - 12
EPIR AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPIR 1 - 13
EPIR AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPIR 1 - 13
EPIR AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPIR 1 - 14
EPIR AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPIR 1 - 14
EPIR AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPIR 1 - 14
EPIR AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPIR 1 - 14
EPIR AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPIR 1 - 15
EPIR AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPIR 1 - 15
EPIR AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPIR 1 - 16
EPIR AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPIR 1 - 16
EPIR AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPIR 1 - 16
EPIR AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPIR 1 - 16
EPIR AD 4.19 RADIOWE POMOCY NAVIGACYJNE I ŁADOWANIA	AD 4 EPIR 1 - 17
EPIR AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPIR 1 - 17
EPIR AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPIR 1 - 18
EPIR AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPIR 1 - 18
EPIR AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPIR 1 - 19
EPIR AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPIR 1 - 19

EPIR AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPIR 1 - 19
EPIR AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPIR 1 - 19
1 Wlot do MCTR EPIR w locie VFR/ Entry into EPIR MCTR during a VFR flight	AD 4 EPIR 1 - 19
2 Utrata łączności w locie VFR/ Radio communication failure in VFR flight	AD 4 EPIR 1 - 20
2.1/	
2.1	AD 4 EPIR 1 - 1
2.2/	
2.2	AD 4 EPIR 1 - 1
3 Utrata łączności w locie IFR/ Radio communication failure in IFR flight	AD 4 EPIR 1 - 23
3.1 Przylot statku powietrznego/ Aircraft arrival	AD 4 EPIR 1 - 23
3.2 Odlot statku powietrznego/ Aircraft departure	AD 4 EPIR 1 - 24
3.3 Podejście do lądowania z wykorzystaniem radaru precyzyjnego podejścia/ Approach with the use of precision approach radar	AD 4 EPIR 1 - 25
UWAGA/	
REMARK	AD 4 EPIR 1 - 26
3.4 Statek powietrzny kołujący do startu/ Aircraft taxiing for take-off	AD 4 EPIR 1 - 26
EPIR AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPIR 1 - 26
EPIR AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPIR 1 - 26
EPIR AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPIR 1 - 27
EPIR AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPIR 1 - 27
EPIR AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPIR 1 - 28
EPIR AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPIR 1 - 28
AD 4 EPIR 2	AD 4 EPIR 2 - 1
AD 4 EPIR 6	AD 4 EPIR 6 - 1
AD 4 EPIR 12	AD 4 EPIR 12 - 1
AD 4 EPIR 13	AD 4 EPIR 13 - 1
AD 4 EPKS 1	AD 4 EPKS 1 - 1
EPKS AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPKS 1 - 1
EPKS AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPKS 1 - 1
EPKS AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPKS 1 - 1
EPKS AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPKS 1 - 1
EPKS AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPKS 1 - 2
EPKS AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPKS 1 - 3
EPKS AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPKS 1 - 4
EPKS AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPKS 1 - 4
EPKS AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPKS 1 - 5
EPKS AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPKS 1 - 5
EPKS AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPKS 1 - 5
EPKS AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPKS 1 - 5
EPKS AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODSNIEŻANIA	AD 4 EPKS 1 - 6
EPKS AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN ..	AD 4 EPKS 1 - 6
EPKS AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPKS 1 - 7
EPKS AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPKS 1 - 7
EPKS AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPKS 1 - 9
EPKS AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPKS 1 - 9
EPKS AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPKS 1 - 10
EPKS AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPKS 1 - 10
EPKS AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPKS 1 - 19

EPKS AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPKS 1 - 19
EPKS AD 4.12 CECZY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPKS 1 - 20
EPKS AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPKS 1 - 20
EPKS AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPKS 1 - 23
EPKS AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPKS 1 - 23
EPKS AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPKS 1 - 24
EPKS AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPKS 1 - 24
EPKS AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPKS 1 - 25
EPKS AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPKS 1 - 25
EPKS AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPKS 1 - 25
EPKS AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPKS 1 - 25
EPKS AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKS 1 - 27
EPKS AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPKS 1 - 27
EPKS AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPKS 1 - 28
EPKS AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPKS 1 - 28
EPKS AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I ŁĄDOWANIA	AD 4 EPKS 1 - 29
EPKS AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPKS 1 - 29
EPKS AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPKS 1 - 33
EPKS AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPKS 1 - 33
1 Wnioski o zezwolenie/	
Applications for permission	AD 4 EPKS 1 - 33
2 Odladzanie statków powietrznych/	
Aircraft de-icing	AD 4 EPKS 1 - 33
3 Operacje w warunkach ograniczonej widzialności (LVP)/	
Low visibility operations (LVP)	AD 4 EPKS 1 - 33
3.1 POSTANOWIENIA OGÓLNE/	
GENERAL PROVISIONS	AD 4 EPKS 1 - 33
3.2 KRYTERIA WPROWADZANIA ORAZ ODWOŁYWANIA LVP/	
CRITERIA FOR THE INITIATION AND TERMINATION OF LVP	AD 4 EPKS 1 - 34
EPKS AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPKS 1 - 36
EPKS AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPKS 1 - 36
EPKS AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPKS 1 - 36
EPKS AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPKS 1 - 36
1 Zasady ogólne/	
General rules	AD 4 EPKS 1 - 36
2 Procedura OVERHEAD PATTERN/	
OVERHEAD PATTERN procedure	AD 4 EPKS 1 - 36
3 Punkty i procedury oczekiwania w locie VFR/	
Holding points and procedures in VFR flights	AD 4 EPKS 1 - 37
4 Procedury JET/	
JET procedures	AD 4 EPKS 1 - 38
4.1 JET DEPARTURE/	
4.1 JET DEPARTURE	AD 4 EPKS 1 - 38
4.2 JET ARRIVAL/	
4.2 JET ARRIVAL	AD 4 EPKS 1 - 38
EPKS AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPKS 1 - 38
EPKS AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPKS 1 - 38
EPKS AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPKS 1 - 38
EPKS AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPKS 1 - 38
EPKS AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPKS 1 - 40
EPKS AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPKS 1 - 40
AD 4 EPKS 2	AD 4 EPKS 2 - 1
AD 4 EPKS 6	AD 4 EPKS 6 - 1
AD 4 EPKS 8	AD 4 EPKS 8 - 1
AD 4 EPKS 10	AD 4 EPKS 10 - 1
AD 4 EPKS 12	AD 4 EPKS 12 - 1

AD 4 EPKS 13	AD 4 EPKS 13 - 1
AD 4 EPLK 1	AD 4 EPLK 1 - 1
EPLK AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPLK 1 - 1
EPLK AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPLK 1 - 1
EPLK AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPLK 1 - 1
EPLK AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPLK 1 - 1
EPLK AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPLK 1 - 2
EPLK AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPLK 1 - 2
EPLK AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPLK 1 - 3
EPLK AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPLK 1 - 3
EPLK AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPLK 1 - 4
EPLK AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPLK 1 - 4
EPLK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPLK 1 - 5
EPLK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPLK 1 - 5
EPLK AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE	
ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPLK 1 - 5
EPLK AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPLK 1 - 5
EPLK AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI	
PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPLK 1 - 6
EPLK AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPLK 1 - 6
EPLK AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPLK 1 - 8
EPLK AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPLK 1 - 8
EPLK AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPLK 1 - 9
EPLK AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPLK 1 - 9
EPLK AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPLK 1 - 10
EPLK AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPLK 1 - 10
EPLK AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPLK 1 - 11
EPLK AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPLK 1 - 11
EPLK AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPLK 1 - 13
EPLK AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPLK 1 - 13
EPLK AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPLK 1 - 14
EPLK AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPLK 1 - 14
EPLK AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPLK 1 - 15
EPLK AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPLK 1 - 15
EPLK AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPLK 1 - 15
EPLK AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPLK 1 - 16
EPLK AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLK 1 - 16
EPLK AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPLK 1 - 16
EPLK AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLK 1 - 18
EPLK AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPLK 1 - 18
EPLK AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA	AD 4 EPLK 1 - 19
EPLK AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPLK 1 - 19
EPLK AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPLK 1 - 21
EPLK AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPLK 1 - 21
Wnioski o zezwolenie/	
Applications for permission	AD 4 EPLK 1 - 21
EPLK AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPLK 1 - 21
EPLK AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPLK 1 - 21
EPLK AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPLK 1 - 22
EPLK AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPLK 1 - 22
1/	
1	AD 4 EPLK 1 - 1
EPLK AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPLK 1 - 23
EPLK AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPLK 1 - 23
EPLK AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPLK 1 - 23
EPLK AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPLK 1 - 23

EPK AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPLK 1 - 24
EPK AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPLK 1 - 24
AD 4 EPLK 2	AD 4 EPLK 2 - 1
AD 4 EPLK 6	AD 4 EPLK 6 - 1
AD 4 EPLK 12	AD 4 EPLK 12 - 1
AD 4 EPLK 13	AD 4 EPLK 13 - 1
AD 4 EPLY 1	AD 4 EPLY 1 - 1
EPK AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPLY 1 - 1
EPK AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPLY 1 - 1
EPK AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPLY 1 - 1
EPK AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPLY 1 - 1
EPK AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPLY 1 - 2
EPK AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPLY 1 - 2
EPK AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPLY 1 - 3
EPK AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPLY 1 - 3
EPK AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPLY 1 - 4
EPK AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPLY 1 - 4
EPK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPLY 1 - 5
EPK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPLY 1 - 5
EPK AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPLY 1 - 6
EPK AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPLY 1 - 6
EPK AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPLY 1 - 7
EPK AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPLY 1 - 7
EPK AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPLY 1 - 8
EPK AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPLY 1 - 8
EPK AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPLY 1 - 9
EPK AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPLY 1 - 9
EPK AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPLY 1 - 10
EPK AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPLY 1 - 10
EPK AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPLY 1 - 11
EPK AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPLY 1 - 11
EPK AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPLY 1 - 13
EPK AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPLY 1 - 13
EPK AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPLY 1 - 13
EPK AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPLY 1 - 13
EPK AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPLY 1 - 14
EPK AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPLY 1 - 14
EPK AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPLY 1 - 14
EPK AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPLY 1 - 15
EPK AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLY 1 - 15
EPK AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPLY 1 - 15
EPK AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPLY 1 - 16
EPK AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPLY 1 - 16
EPK AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I ŁADOWANIA	AD 4 EPLY 1 - 17
EPK AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPLY 1 - 17
EPK AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPLY 1 - 18
EPK AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPLY 1 - 18
Wnioski o zezwolenie/	
Applications for permission	AD 4 EPLY 1 - 18
EPK AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPLY 1 - 19
EPK AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPLY 1 - 19
EPK AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPLY 1 - 19
EPK AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPLY 1 - 19
1 Procedury dla lotów VFR/	

Procedures for VFR flights	AD 4 EPLY 1 - 19
1.1 Utrata łączności w locie VFR/	
Communication failure in VFR flight	AD 4 EPLY 1 - 20
2 Procedury dla lotów IFR/	
Procedures for IFR flight	AD 4 EPLY 1 - 21
2.1 Utrata łączności w locie IFR/	
Radio communication failure for IFR flight	AD 4 EPLY 1 - 21
EPLY AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPLY 1 - 23
EPLY AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPLY 1 - 23
EPLY AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPLY 1 - 24
EPLY AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPLY 1 - 24
EPLY AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ	
(VSS)	AD 4 EPLY 1 - 25
EPLY AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPLY 1 - 25
AD 4 EPLY 2	AD 4 EPLY 2 - 1
AD 4 EPLY 6	AD 4 EPLY 6 - 1
AD 4 EPLY 12	AD 4 EPLY 12 - 1
AD 4 EPLY 13	AD 4 EPLY 13 - 1
AD 4 EPMB 1	AD 4 EPMB 1 - 1
EPMB AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPMB 1 - 1
EPMB AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPMB 1 - 1
EPMB AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPMB 1 - 1
EPMB AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPMB 1 - 1
EPMB AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPMB 1 - 3
EPMB AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPMB 1 - 3
EPMB AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPMB 1 - 4
EPMB AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPMB 1 - 4
EPMB AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPMB 1 - 5
EPMB AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPMB 1 - 5
EPMB AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPMB 1 - 5
EPMB AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPMB 1 - 6
EPMB AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE	
ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPMB 1 - 6
EPMB AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPMB 1 - 6
EPMB AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI	
PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPMB 1 - 7
EPMB AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPMB 1 - 7
EPMB AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPMB 1 - 8
EPMB AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPMB 1 - 8
EPMB AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPMB 1 - 9
EPMB AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPMB 1 - 9
EPMB AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPMB 1 - 12
EPMB AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPMB 1 - 12
EPMB AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPMB 1 - 13
EPMB AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPMB 1 - 13
EPMB AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPMB 1 - 16
EPMB AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPMB 1 - 16
EPMB AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPMB 1 - 16
EPMB AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPMB 1 - 16
EPMB AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPMB 1 - 17
EPMB AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPMB 1 - 17
EPMB AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPMB 1 - 18
EPMB AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPMB 1 - 18
EPMB AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPMB 1 - 19
EPMB AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPMB 1 - 19
EPMB AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPMB 1 - 20
EPMB AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPMB 1 - 20

EPMB AD 4.19 RADIOWE POMOCY NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA	AD 4 EPMB 1 - 21
EPMB AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPMB 1 - 21
EPMB AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPMB 1 - 22
EPMB AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPMB 1 - 22
1 Wnioski o zezwolenie/	
Applications for permission	AD 4 EPMB 1 - 22
2 Operacje w warunkach ograniczonej widzialności (LVP)/	
Low visibility operations (LVP)	AD 4 EPMB 1 - 23
2.1 Postanowienia ogólne/	
General provisions	AD 4 EPMB 1 - 23
2.2 Kryteria wprowadzania oraz odwoływania LVP/	
Criteria for the initiation and termination of LVP	AD 4 EPMB 1 - 23
EPMB AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPMB 1 - 26
EPMB AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPMB 1 - 26
EPMB AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPMB 1 - 26
EPMB AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPMB 1 - 26
1 Zasady ogólne/	
General rules	AD 4 EPMB 1 - 26
2 WLOT W MCTR/MTMA EPMB/	
ENTRY INTO EPMB MCTR/MTMA	AD 4 EPMB 1 - 26
3 Procedury dla lotów VFR/	
Procedures for VFR flights	AD 4 EPMB 1 - 26
3.1 Utrata łączności w locie VFR/	
Communication failure in VFR flight	AD 4 EPMB 1 - 27
4 Procedury dla lotów IFR/	
Procedures for IFR flights	AD 4 EPMB 1 - 28
4.1 Utrata łączności w locie IFR/	
Communication failure in IFR flight	AD 4 EPMB 1 - 28
5 Procedury dla śmigłowców/	
Procedures for helicopters	AD 4 EPMB 1 - 29
EPMB AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPMB 1 - 29
EPMB AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPMB 1 - 29
EPMB AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPMB 1 - 29
EPMB AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPMB 1 - 29
EPMB AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ	
(VSS)	AD 4 EPMB 1 - 31
EPMB AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPMB 1 - 31
AD 4 EPMB 2	AD 4 EPMB 2 - 1
AD 4 EPMB 6	AD 4 EPMB 6 - 1
AD 4 EPMB 12	AD 4 EPMB 12 - 1
AD 4 EPMB 13	AD 4 EPMB 13 - 1
AD 4 EPMI 1	AD 4 EPMI 1 - 1
EPMI AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPMI 1 - 1
EPMI AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPMI 1 - 1
EPMI AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPMI 1 - 1
EPMI AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPMI 1 - 1
EPMI AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPMI 1 - 2
EPMI AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹</sup>)	AD 4 EPMI 1 - 2
EPMI AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPMI 1 - 3
EPMI AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPMI 1 - 3
EPMI AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPMI 1 - 4
EPMI AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPMI 1 - 4
EPMI AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPMI 1 - 5
EPMI AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPMI 1 - 5
EPMI AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE	
ORAZ PLAN ODSNIEŻANIA	AD 4 EPMI 1 - 6
EPMI AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN ...	AD 4 EPMI 1 - 6

EPMI AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPMI 1 - 7
EPMI AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPMI 1 - 7
EPMI AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPMI 1 - 8
EPMI AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPMI 1 - 9
EPMI AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPMI 1 - 9
EPMI AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPMI 1 - 9
EPMI AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPMI 1 - 11
EPMI AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPMI 1 - 11
EPMI AD 4.12 CECZY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPMI 1 - 13
EPMI AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPMI 1 - 13
EPMI AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPMI 1 - 14
EPMI AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPMI 1 - 14
EPMI AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPMI 1 - 15
EPMI AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPMI 1 - 15
EPMI AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPMI 1 - 16
EPMI AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPMI 1 - 16
EPMI AD 4.16 POLE WZŁOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPMI 1 - 17
EPMI AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPMI 1 - 17
EPMI AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPMI 1 - 17
EPMI AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPMI 1 - 17
EPMI AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPMI 1 - 19
EPMI AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPMI 1 - 19
EPMI AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA	AD 4 EPMI 1 - 21
EPMI AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPMI 1 - 21
EPMI AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPMI 1 - 23
EPMI AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPMI 1 - 23
1 Zamiar wykonania operacji lotniczej/ An intention to conduct an air traffic operation	AD 4 EPMI 1 - 23
2 Wnioski o zezwolenie/ Applications for permission	AD 4 EPMI 1 - 23
3 OPERACJE W WARUNKACH OGRANICZONEJ WIDZIALNOŚCI (LVP) LOW VISIBILITY OPERATIONS (LVP)	AD 4 EPMI 1 - 24
3.1 POSTANOWIENIA OGÓLNE/ GENERAL PROVISIONS	AD 4 EPMI 1 - 24
UWAGA/ REMARK	AD 4 EPMI 1 - 24
3.2 KRYTERIA WPROWADZANIA ORAZ ODWOŁYWANIA LVP/ CRITERIA FOR THE INITIATION AND TERMINATION OF LVP	AD 4 EPMI 1 - 24
UWAGA/ REMARK	AD 4 EPMI 1 - 25
4 Procedura OVERHEAD PATTERN/ OVERHEAD PATTERN procedure	AD 4 EPMI 1 - 26
5 Procedury dla samolotów transportowych/ Procedures for cargo aeroplanes	AD 4 EPMI 1 - 26
6 Procedury dla bezzałogowych statków powietrznych/ Procedures for unmanned aerial vehicles	AD 4 EPMI 1 - 27
EPMI AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPMI 1 - 27
EPMI AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPMI 1 - 27
EPMI AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPMI 1 - 27
EPMI AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPMI 1 - 27
1 Procedury dla lotów VFR/ Procedures for VFR flights	AD 4 EPMI 1 - 27
2 Procedury utraty łączności dla lotów VFR/ Loss of communications procedures for VFR flights	AD 4 EPMI 1 - 29
3 Procedury utraty łączności dla lotów IFR/ Loss of communications procedures for IFR flights	AD 4 EPMI 1 - 31

EPMI AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPMI 1 - 33
EPMI AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPMI 1 - 33
3/	
3	AD 4 EPMI 1 - 1
EPMI AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPMI 1 - 33
EPMI AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPMI 1 - 33
EPMI AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPMI 1 - 34
EPMI AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPMI 1 - 34
AD 4 EPMI 2	AD 4 EPMI 2 - 1
AD 4 EPMI 6	AD 4 EPMI 6 - 1
AD 4 EPMI 12	AD 4 EPMI 12 - 1
AD 4 EPMI 13	AD 4 EPMI 13 - 1
AD 4 EPMM 1	AD 4 EPMM 1 - 1
EPMM AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPMM 1 - 1
EPMM AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPMM 1 - 1
EPMM AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPMM 1 - 1
EPMM AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPMM 1 - 1
EPMM AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPMM 1 - 2
EPMM AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPMM 1 - 2
EPMM AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPMM 1 - 3
EPMM AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPMM 1 - 3
EPMM AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPMM 1 - 4
EPMM AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPMM 1 - 4
EPMM AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPMM 1 - 5
EPMM AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPMM 1 - 5
EPMM AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPMM 1 - 6
EPMM AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPMM 1 - 6
EPMM AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPMM 1 - 7
EPMM AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPMM 1 - 7
EPMM AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPMM 1 - 8
EPMM AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPMM 1 - 8
EPMM AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPMM 1 - 9
EPMM AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPMM 1 - 9
EPMM AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPMM 1 - 11
EPMM AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPMM 1 - 11
EPMM AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPMM 1 - 12
EPMM AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPMM 1 - 12
EPMM AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPMM 1 - 14
EPMM AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPMM 1 - 14
EPMM AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPMM 1 - 15
EPMM AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPMM 1 - 15
EPMM AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPMM 1 - 16
EPMM AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPMM 1 - 16
EPMM AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPMM 1 - 16
EPMM AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPMM 1 - 16
EPMM AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPMM 1 - 17
EPMM AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPMM 1 - 17
EPMM AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPMM 1 - 19
EPMM AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPMM 1 - 19
EPMM AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I ŁADOWANIA	AD 4 EPMM 1 - 20
EPMM AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPMM 1 - 20
EPMM AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPMM 1 - 21
EPMM AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPMM 1 - 21
Wnioski o zezwolenie/	

Applications for permission	AD 4 EPMM 1 - 21
Ograniczenia w kołowaniu/	
Taxing restrictions	AD 4 EPMM 1 - 22
EPMM AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPMM 1 - 23
EPMM AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPMM 1 - 23
EPMM AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPMM 1 - 23
EPMM AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPMM 1 - 23
1 Wlot do MCTR EPMM w locie VFR/	
Entry into EPMM MCTR during VFR flight	AD 4 EPMM 1 - 23
2 Punkty i procedury oczekiwania w locie VFR/	
Points and holding procedures in VFR flight	AD 4 EPMM 1 - 24
3 Procedury dla śmigłowców/	
Procedures for helicopters	AD 4 EPMM 1 - 24
EPMM AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPMM 1 - 24
EPMM AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPMM 1 - 24
EPMM AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPMM 1 - 24
EPMM AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPMM 1 - 24
EPMM AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ	
(VSS)	AD 4 EPMM 1 - 25
EPMM AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPMM 1 - 25
AD 4 EPMM 2	AD 4 EPMM 2 - 1
AD 4 EPMM 6	AD 4 EPMM 6 - 1
AD 4 EPMM 12	AD 4 EPMM 12 - 1
AD 4 EPMM 13	AD 4 EPMM 13 - 1
AD 4 EPOK 1	AD 4 EPOK 1 - 1
EPOK AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPOK 1 - 1
EPOK AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPOK 1 - 1
EPOK AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPOK 1 - 1
EPOK AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPOK 1 - 1
EPOK AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)	AD 4 EPOK 1 - 2
EPOK AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)	AD 4 EPOK 1 - 2
EPOK AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPOK 1 - 3
EPOK AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPOK 1 - 4
EPOK AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPOK 1 - 4
EPOK AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPOK 1 - 4
EPOK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPOK 1 - 5
EPOK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPOK 1 - 5
EPOK AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RYW I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE	
ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPOK 1 - 6
EPOK AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPOK 1 - 6
EPOK AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI	
PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPOK 1 - 7
EPOK AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPOK 1 - 7
EPOK AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPOK 1 - 9
EPOK AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPOK 1 - 9
EPOK AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPOK 1 - 10
EPOK AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPOK 1 - 10
EPOK AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPOK 1 - 12
EPOK AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPOK 1 - 12
EPOK AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPOK 1 - 14
EPOK AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPOK 1 - 14
EPOK AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPOK 1 - 16
EPOK AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPOK 1 - 16
EPOK AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPOK 1 - 17
EPOK AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPOK 1 - 17
EPOK AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPOK 1 - 18
EPOK AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPOK 1 - 18

EPOK AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPOK 1 - 19
EPOK AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPOK 1 - 19
EPOK AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPOK 1 - 20
EPOK AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPOK 1 - 20
EPOK AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPOK 1 - 21
EPOK AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPOK 1 - 21
EPOK AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAVIGACYJNE I LĄDOWANIA	AD 4 EPOK 1 - 23
EPOK AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPOK 1 - 23
EPOK AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPOK 1 - 25
EPOK AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPOK 1 - 25
Wnioski o zezwolenie/	
Applications for permission	AD 4 EPOK 1 - 26
EPOK AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPOK 1 - 26
EPOK AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPOK 1 - 26
EPOK AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPOK 1 - 26
EPOK AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPOK 1 - 26
1 Procedury dla lotów VFR/	
Procedures for VFR flights	AD 4 EPOK 1 - 26
2 Procedury dla śmigłowców/	
Procedures for helicopters	AD 4 EPOK 1 - 27
3 Utrata łączności w locie VFR/	
Radio communication failure on VFR flight	AD 4 EPOK 1 - 29
4 Utrata łączności w locie IFR/	
Radio communication failure on IFR flight	AD 4 EPOK 1 - 29
4.1 Przyłot statku powietrznego/	
Aircraft arrival	AD 4 EPOK 1 - 29
4.2 Odlot statku powietrznego/	
Aircraft departure	AD 4 EPOK 1 - 30
4.3 Podejście do lądowania z wykorzystaniem radaru precyzyjnego podejścia/	
Approach with the use of precision approach radar	AD 4 EPOK 1 - 31
4.4 Statek powietrzny kołujący do startu/	
Aircraft taxiing for take-off	AD 4 EPOK 1 - 32
4.5 Statek powietrzny znajdujący się na RWY/	
Aircraft on the RWY	AD 4 EPOK 1 - 32
EPOK AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPOK 1 - 32
EPOK AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPOK 1 - 32
Miejsca koncentracji ptaków i obszary fauny wrażliwej na ruch lotniczy w otoczeniu lotniska/	
Sites of bird concentrations and areas of fauna sensitive to air traffic in the vicinity of the aerodrome	AD 4 EPOK 1 - 32
EPOK AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPOK 1 - 33
EPOK AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPOK 1 - 33
EPOK AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPOK 1 - 35
EPOK AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPOK 1 - 35
AD 4 EPOK 2	AD 4 EPOK 2 - 1
AD 4 EPOK 6	AD 4 EPOK 6 - 1
AD 4 EPOK 12	AD 4 EPOK 12 - 1
AD 4 EPOK 13	AD 4 EPOK 13 - 1
AD 4 EPPR 1	AD 4 EPPR 1 - 1
EPPR AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPPR 1 - 1
EPPR AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPPR 1 - 1
EPPR AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPPR 1 - 1
EPPR AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPPR 1 - 1
EPPR AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾	AD 4 EPPR 1 - 3
EPPR AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾	AD 4 EPPR 1 - 3
EPPR AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPPR 1 - 4
EPPR AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPPR 1 - 4
EPPR AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPPR 1 - 5

EPPR AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPPR 1 - 5
EPPR AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPPR 1 - 6
EPPR AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPPR 1 - 6
EPPR AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPPR 1 - 6
EPPR AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPPR 1 - 6
EPPR AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPPR 1 - 7
EPPR AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPPR 1 - 7
EPPR AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPPR 1 - 8
EPPR AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPPR 1 - 8
EPPR AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPPR 1 - 9
EPPR AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPPR 1 - 9
EPPR AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPPR 1 - 11
EPPR AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPPR 1 - 11
EPPR AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPPR 1 - 12
EPPR AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPPR 1 - 12
EPPR AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPPR 1 - 14
EPPR AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPPR 1 - 14
EPPR AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPPR 1 - 14
EPPR AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPPR 1 - 15
EPPR AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPPR 1 - 15
EPPR AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPPR 1 - 15
EPPR AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPPR 1 - 16
EPPR AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPPR 1 - 16
EPPR AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPPR 1 - 17
EPPR AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPPR 1 - 17
EPPR AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPPR 1 - 18
EPPR AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPPR 1 - 18
EPPR AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAVIGACYJNE I ŁĄDOWANIA	AD 4 EPPR 1 - 19
EPPR AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPPR 1 - 19
EPPR AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPPR 1 - 20
EPPR AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPPR 1 - 20
1 Wnioski o zezwolenie/ Applications for permission	AD 4 EPPR 1 - 20
2 Ograniczenia eksploatacyjne infrastruktury/ Restrictions on infrastructure exploitation	AD 4 EPPR 1 - 20
EPPR AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPPR 1 - 21
EPPR AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPPR 1 - 21
EPPR AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPPR 1 - 21
EPPR AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPPR 1 - 21
1 Procedury dla lotów VFR/ Procedures for VFR flights	AD 4 EPPR 1 - 21
2 Procedury dla śmigłowców/ Procedures for helicopters	AD 4 EPPR 1 - 22
3 Utrata łączności w locie VFR/ Radio communication failure for VFR flight	AD 4 EPPR 1 - 22
4 Utrata łączności w locie IFR/ Radio communication failure for IFR flight	AD 4 EPPR 1 - 23
4.1 Przyłot statku powietrznego:/ Arrival of an aircraft	AD 4 EPPR 1 - 23
4.2 Odłot statku powietrznego/ Aircraft departure	AD 4 EPPR 1 - 24
5 Utrata łączności dla statku powietrznego kołującego do startu/ Communication failure for aircraft taxiing for take-off	AD 4 EPPR 1 - 24
6 Utrata łączności dla statku powietrznego na RWY/ Failure of communication for the aircraft on the RWY	AD 4 EPPR 1 - 25

EPPR AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPPR 1 - 25
EPPR AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPPR 1 - 25
ŁĄCZNOŚĆ RADIOWA/ RADIO COMMUNICATION	AD 4 EPPR 1 - 25
EPPR AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPPR 1 - 25
EPPR AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPPR 1 - 25
EPPR AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPPR 1 - 26
EPPR AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPPR 1 - 26
AD 4 EPPR 2	AD 4 EPPR 2 - 1
AD 4 EPPR 6	AD 4 EPPR 6 - 1
AD 4 EPPR 12	AD 4 EPPR 12 - 1
AD 4 EPPR 13	AD 4 EPPR 13 - 1
AD 4 EPPW 1	AD 4 EPPW 1 - 1
EPPW AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPPW 1 - 1
EPPW AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPPW 1 - 1
EPPW AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPPW 1 - 1
EPPW AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPPW 1 - 1
EPPW AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	AD 4 EPPW 1 - 2
EPPW AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)	AD 4 EPPW 1 - 2
EPPW AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPPW 1 - 3
EPPW AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPPW 1 - 4
EPPW AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPPW 1 - 5
EPPW AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPPW 1 - 5
EPPW AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPPW 1 - 6
EPPW AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPPW 1 - 6
EPPW AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPPW 1 - 7
EPPW AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPPW 1 - 7
EPPW AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPPW 1 - 8
EPPW AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPPW 1 - 8
EPPW AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPPW 1 - 9
EPPW AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPPW 1 - 9
EPPW AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPPW 1 - 10
EPPW AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPPW 1 - 10
EPPW AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPPW 1 - 16
EPPW AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPPW 1 - 16
EPPW AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPPW 1 - 17
EPPW AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPPW 1 - 17
EPPW AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPPW 1 - 19
EPPW AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPPW 1 - 19
EPPW AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPPW 1 - 20
EPPW AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPPW 1 - 20
EPPW AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPPW 1 - 21
EPPW AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPPW 1 - 21
EPPW AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPPW 1 - 22
EPPW AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPPW 1 - 22
EPPW AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPPW 1 - 23
EPPW AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPPW 1 - 23
EPPW AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPPW 1 - 23
EPPW AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPPW 1 - 23
EPPW AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I ŁĄDOWANIA	AD 4 EPPW 1 - 24
EPPW AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPPW 1 - 24
EPPW AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPPW 1 - 27
EPPW AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPPW 1 - 27

1 Wnioski o zezwolenie/

Applications for permission	AD 4 EPPW 1 - 27
2 Odladzanie statków powietrznych/ Aircraft de-icing	AD 4 EPPW 1 - 28
3 Operacje w warunkach ograniczonej widzialności (LVP)/ Low visibility operations (LVP)	AD 4 EPPW 1 - 28
3.1 POSTANOWIENIA OGÓLNE/ GENERAL PROVISIONS	AD 4 EPPW 1 - 28
3.2 KRYTERIA WPROWADZANIA ORAZ ODWOŁYWANIA LVP/ CRITERIA FOR THE INITIATION AND TERMINATION OF LVP	AD 4 EPPW 1 - 28
4 Procedura OVERHEAD PATTERN/ OVERHEAD PATTERN procedure	AD 4 EPPW 1 - 30
5 Odstępstwa od frazeologii lotniczej stosowanej w ICAO Doc 4444 w trakcie realizacji podejścia z wykorzystaniem radaru PAR/ Differences from aeronautical phraseology used in ICAO Doc 4444 while conducting PAR approaches .	AD 4 EPPW 1 - 31
6 Procedury parkowania/ Parking procedures	AD 4 EPPW 1 - 31
7 Zmniejszone minima separacji na drogach startowych/ Reduced RWY separation minima	AD 4 EPPW 1 - 32
8/	AD 4 EPPW 1 - 1
EPPW AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPPW 1 - 33
EPPW AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPPW 1 - 33
EPPW AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPPW 1 - 33
EPPW AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPPW 1 - 33
1 Procedury dla lotów VFR/ Procedures for VFR flights	AD 4 EPPW 1 - 33
1.1 Utrata łączności w locie VFR/ Loss of communications during a VFR flight	AD 4 EPPW 1 - 35
2 Procedury dla lotów IFR/ Procedures for IFR flights	AD 4 EPPW 1 - 35
2.1 Utrata łączności w locie IFR/ Loss of communications during an IFR flight	AD 4 EPPW 1 - 35
3 Procedury dla śmigłowców/ Procedures for helicopters	AD 4 EPPW 1 - 38
EPPW AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPPW 1 - 39
EPPW AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPPW 1 - 39
1 Miejsca koncentracji ptaków i obszary fauny wrażliwej na ruch lotniczy w otoczeniu lotniska/ Sites of bird concentrations and areas of fauna sensitive to air traffic in the vicinity of the aerodrome .	AD 4 EPPW 1 - 39
1.1 Migracja ptaków/ Bird migration	AD 4 EPPW 1 - 39
1.2 Ostrzeżenie/ Warning	AD 4 EPPW 1 - 39
2/	AD 4 EPPW 1 - 1
2	AD 4 EPPW 1 - 40
EPPW AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPPW 1 - 40
EPPW AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPPW 1 - 40
EPPW AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPPW 1 - 42
EPPW AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPPW 1 - 42
AD 4 EPPW 2	AD 4 EPPW 2 - 1
AD 4 EPPW 6	AD 4 EPPW 6 - 1
AD 4 EPPW 12	AD 4 EPPW 12 - 1
AD 4 EPPW 13	AD 4 EPPW 13 - 1
AD 4 EPSN 1	AD 4 EPSN 1 - 1
EPSN AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPSN 1 - 1
EPSN AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPSN 1 - 1
EPSN AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPSN 1 - 1

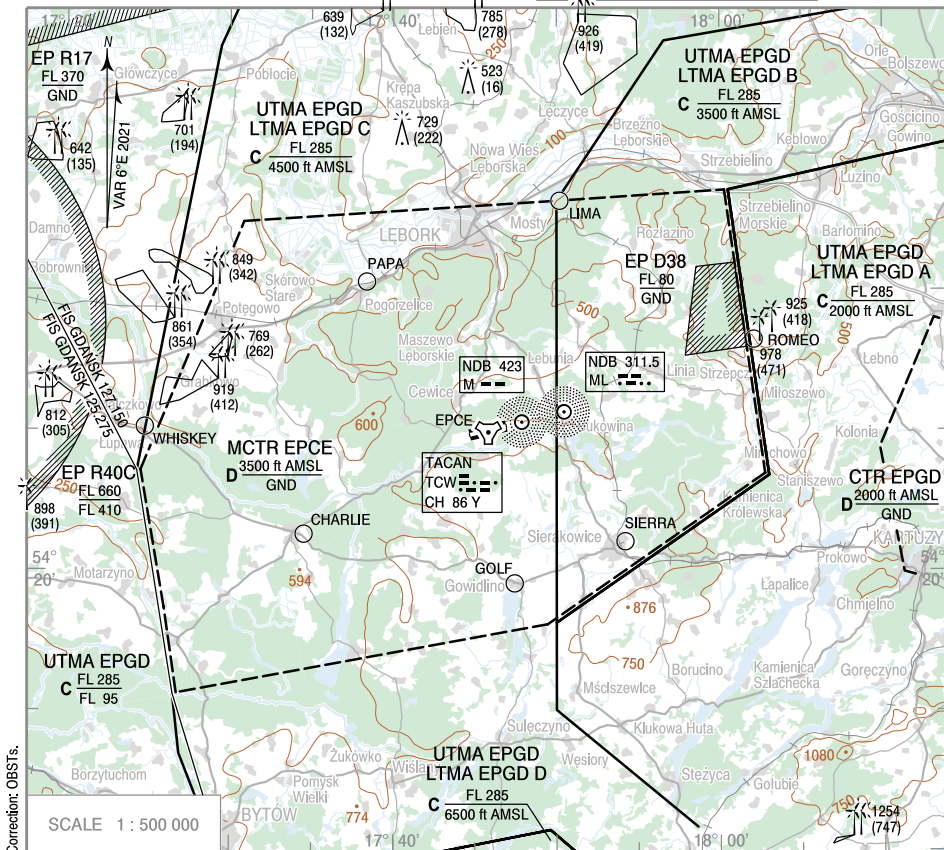
EPSN AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPSN 1 - 1
EPSN AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹⁾</sup>)	AD 4 EPSN 1 - 2
EPSN AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾</sup>)	AD 4 EPSN 1 - 2
EPSN AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPSN 1 - 3
EPSN AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPSN 1 - 3
EPSN AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPSN 1 - 4
EPSN AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPSN 1 - 4
EPSN AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPSN 1 - 5
EPSN AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPSN 1 - 5
EPSN AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPSN 1 - 6
EPSN AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN ..	AD 4 EPSN 1 - 6
EPSN AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPSN 1 - 7
EPSN AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPSN 1 - 7
EPSN AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPSN 1 - 9
EPSN AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPSN 1 - 9
EPSN AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPSN 1 - 10
EPSN AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPSN 1 - 10
EPSN AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPSN 1 - 11
EPSN AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPSN 1 - 11
EPSN AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPSN 1 - 13
EPSN AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPSN 1 - 13
EPSN AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPSN 1 - 14
EPSN AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPSN 1 - 14
EPSN AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	AD 4 EPSN 1 - 15
EPSN AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPSN 1 - 15
EPSN AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPSN 1 - 16
EPSN AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPSN 1 - 16
EPSN AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPSN 1 - 16
EPSN AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPSN 1 - 16
EPSN AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSN 1 - 17
EPSN AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPSN 1 - 17
EPSN AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPSN 1 - 19
EPSN AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPSN 1 - 19
EPSN AD 4.19 RADIOWE POMOCY NAVIGACYJNE I ŁĄDOWANIA	AD 4 EPSN 1 - 19
EPSN AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPSN 1 - 19
EPSN AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPSN 1 - 21
EPSN AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPSN 1 - 21
1 WNIOSKI O ZEZWOLENIE/ APPLICATIONS FOR PERMISSION	AD 4 EPSN 1 - 21
2 OPERACJE W WARUNKACH OGRANICZONEJ WIDZIALNOŚCI (LVP)/ LOW VISIBILITY OPERATIONS (LVP)	AD 4 EPSN 1 - 21
2.1 POSTANOWIENIA OGÓLNE/ GENERAL PROVISIONS	AD 4 EPSN 1 - 21
2.2 KRYTERIA WPROWADZANIA ORAZ ODWOŁYWANIA LVP/ CRITERIA FOR THE INITIATION AND TERMINATION OF LVP	AD 4 EPSN 1 - 22
EPSN AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPSN 1 - 23
EPSN AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPSN 1 - 23
EPSN AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPSN 1 - 23
EPSN AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPSN 1 - 23
1 Procedury VFR (z prędkościami poniżej 250 kt)/ VFR procedures (at speeds below 250 kt)	AD 4 EPSN 1 - 23
2 Wlot do MCTR/MTMA w locie VFR/ Entry into MCTR/MTMA in a VFR flight	AD 4 EPSN 1 - 25
3 Utrata łączności w locie VFR/ Loss of communication during a VFR flight	AD 4 EPSN 1 - 25

4 Procedury dla śmigłowców/	
Procedures for helicopters	AD 4 EPSN 1 - 25
EPSN AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPSN 1 - 26
EPSN AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPSN 1 - 26
EPSN AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPSN 1 - 26
EPSN AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPSN 1 - 26
EPSN AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPSN 1 - 27
EPSN AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPSN 1 - 27
AD 4 EPSN 2	AD 4 EPSN 2 - 1
AD 4 EPSN 6	AD 4 EPSN 6 - 1
AD 4 EPSN 12	AD 4 EPSN 12 - 1
AD 4 EPSN 13	AD 4 EPSN 13 - 1
AD 4 EPTM 1	AD 4 EPTM 1 - 1
EPTM AD 4.1 WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AD 4 EPTM 1 - 1
EPTM AD 4.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME	AD 4 EPTM 1 - 1
EPTM AD 4.2 DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AD 4 EPTM 1 - 1
EPTM AD 4.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA	AD 4 EPTM 1 - 1
EPTM AD 4.3 GODZINY PRACY (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPTM 1 - 2
EPTM AD 4.3 OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)</sup>	AD 4 EPTM 1 - 2
EPTM AD 4.4 SŁUŻBY I URZĄDZENIA OBSŁUGUJĄCE	AD 4 EPTM 1 - 3
EPTM AD 4.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES	AD 4 EPTM 1 - 3
EPTM AD 4.5 ULATWIENIA DLA PASAŻERÓW	AD 4 EPTM 1 - 4
EPTM AD 4.5 PASSENGER FACILITIES	AD 4 EPTM 1 - 4
EPTM AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	AD 4 EPTM 1 - 4
EPTM AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES	AD 4 EPTM 1 - 4
EPTM AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	AD 4 EPTM 1 - 5
EPTM AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN	AD 4 EPTM 1 - 5
EPTM AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	AD 4 EPTM 1 - 6
EPTM AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA	AD 4 EPTM 1 - 6
EPTM AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	AD 4 EPTM 1 - 7
EPTM AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS	AD 4 EPTM 1 - 7
EPTM AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE	AD 4 EPTM 1 - 8
EPTM AD 4.10 AERODROME OBSTACLES	AD 4 EPTM 1 - 8
EPTM AD 4.11 PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	AD 4 EPTM 1 - 9
EPTM AD 4.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED	AD 4 EPTM 1 - 9
EPTM AD 4.12 CECHY FIZYCZNE DRÓGI STARTOWEJ	AD 4 EPTM 1 - 10
EPTM AD 4.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS	AD 4 EPTM 1 - 10
EPTM AD 4.13 DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	AD 4 EPTM 1 - 12
EPTM AD 4.13 DECLARED DISTANCES	AD 4 EPTM 1 - 12
EPTM AD 4.14 ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DRÓGI STARTOWEJ	AD 4 EPTM 1 - 12
EPTM AD 4.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	AD 4 EPTM 1 - 12
EPTM AD 4.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	AD 4 EPTM 1 - 13
EPTM AD 4.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	AD 4 EPTM 1 - 13
EPTM AD 4.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	AD 4 EPTM 1 - 14
EPTM AD 4.16 HELICOPTER LANDING AREA	AD 4 EPTM 1 - 14
EPTM AD 4.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPTM 1 - 15
EPTM AD 4.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	AD 4 EPTM 1 - 15
EPTM AD 4.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AD 4 EPTM 1 - 15
EPTM AD 4.18 AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES	AD 4 EPTM 1 - 15
EPTM AD 4.19 RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I ŁADOWANIA	AD 4 EPTM 1 - 16
EPTM AD 4.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS	AD 4 EPTM 1 - 16
EPTM AD 4.20 LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	AD 4 EPTM 1 - 18
EPTM AD 4.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS	AD 4 EPTM 1 - 18
Wnioski o zezwolenie/	

Applications for permission	AD 4 EPTM 1 - 18
EPTM AD 4.21 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	AD 4 EPTM 1 - 18
EPTM AD 4.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES	AD 4 EPTM 1 - 18
EPTM AD 4.22 PROCEDURY LOTU	AD 4 EPTM 1 - 19
EPTM AD 4.22 FLIGHT PROCEDURES	AD 4 EPTM 1 - 19
2 PROCEDURA UTRATY ŁĄCZNOŚCI/ RADIO COMMUNICATION FAILURE PROCEDURES	AD 4 EPTM 1 - 20
2.1 Statek powietrzny kołujący do startu/ Aircraft taxiing for take-off	AD 4 EPTM 1 - 20
2.2 Statek powietrzny znajdujący się na RWY/ Aircraft on the RWY	AD 4 EPTM 1 - 20
2.3 UTRATA ŁĄCZNOŚCI W LOCIE VFR/ RADIO COMMUNICATION FAILURE ON VFR FLIGHT	AD 4 EPTM 1 - 21
2.4 UTRATA ŁĄCZNOŚCI W LOCIE IFR/ RADIO COMMUNICATION FAILURE ON IFR FLIGHT	AD 4 EPTM 1 - 23
EPTM AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE	AD 4 EPTM 1 - 24
EPTM AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION	AD 4 EPTM 1 - 24
EPTM AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	AD 4 EPTM 1 - 24
EPTM AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME	AD 4 EPTM 1 - 24
EPTM AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	AD 4 EPTM 1 - 25
EPTM AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION	AD 4 EPTM 1 - 25
AD 4 EPTM 2	AD 4 EPTM 2 - 1
AD 4 EPTM 6	AD 4 EPTM 6 - 1
AD 4 EPTM 12	AD 4 EPTM 12 - 1
AD 4 EPTM 13	AD 4 EPTM 13 - 1

AERODROME ELEV 507 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

FIS GDAŃSK INFORMATION	127.150, 125.275
Cewice APPROACH	132.430
Cewice TOWER	126.755

CEWICE

POINT ID	LATITUDE	LONGITUDE	POINT DESCRIPTION
CHARLIE	54°21'17"N	017°34'32"E	Czarna Dąbrówka town
GOLF	54°19'31"N	017°47'26"E	Gowidłino town
LIMA	54°33'10"N	017°50'11"E	Lake Lubowidz
PAPA	54°30'17"N	017°38'23"E	Pogorzelice town
ROMEO	54°28'14"N	018°02'05"E	Strzępcz town
SIERRA	54°21'01"N	017°54'12"E	Sierakowice town
WHISKEY	54°25'07"N	017°24'48"E	Łupawa town

AERODROME MINIMA - see MIL ENR 1.2 point 15

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	CAT A3 ICAO (Maksymalnie CAT 9 ICAO, O/R z wyprzedzeniem 24 HR.)
	Aerodrome category for firefighting	CAT A3 ICAO (AD fire fighting CAT may be upgraded up to CAT 9 ICAO, O/ R 24 HR in advance.)
2	Wypożazanie ratownicze	Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 3 ochrony przeciwpożarowej.
	Rescue equipment	Rescue equipment conforming with ICAO requirements for firefighting category 3.
3	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych	Dźwig do 18 t.
	Capability for removal of disabled aircraft	Crane for loads up to 18 t.
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

**EPDE AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I
SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA**
**EPDE AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION
ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN**

1	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania	oczyszczarka - 3,
	Type(s) of clearing equipment	odśnieżarka - 2, plóg śnieżny - 3. cleaner - 3, snow blower - 2, snow plough - 3.
2	Kolejność oczyszczania	1. TWY D; 2. RWY; 3. TWY (A, C, B); 4. APN.
	Clearance priorities	1. TWY D; 2. RWY; 3. TWYs (A, C, B); 4. APNs.

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
CHARLIE	512322N 0221450E	Węzeł drogowy w m. Markuszów Interchange in Markuszów
GOLF	512853N 0215441E	M. Wólka Gołębska Wólka Gołębska
KILO	512444N 0220312E	M. Końskowola Końskowola
LIMA	514423N 0214029E	Stacja kolejowa w m. Sobolew Railway station at Sobolew
MIKE	513125N 0221857E	Kościół w m. Michów Church in Michów
NOVEMBER	513512N 0215620E	M. Krasnoglina Krasnoglina
OSCAR	513206N 0214540E	Kościół w m. Opactwo Church in Opactwo
PAPA	512440N 0215542E	Kościół w m. Góra Puławska Church in Góra Puławska
SIERRA	513125N 0215158E	M. Matygi Matygi
TANGO	513553N 0213325E	Oczyszczalnia ścieków w m. Wójtostwo Sewage Treatment Plant in Wójtostwo
YANKEE	513823N 0215901E	Budynek szkoły z boiskiem sportowym w m. Oszczywik School building with sports ground in Oszczywik



Wszystkie punkty VFR są obowiązkowymi punktami meldowania.

Loty po trasach VFR w przestrzeni kontrolowanej EPDE i w kręgach oczekiwania należy wykonywać na wysokościach zapisanych w procedurach opisanych w AD 4 EPDE 4.22.2, chyba że organ ATC zezwoli inaczej.

W przypadku braku zezwolenia na wlot w MCTR statek powietrzny oczekuje nad punktem VFR (**TANGO** oraz **PAPA** zgodnie z opublikowaną procedurą oczekiwania), poza przestrzenią kontrolowaną do czasu uzyskania dalszych instrukcji od ATC.

Start w MCTR EPDE z miejsca innego niż lotnisko DĘBLIN (EPDE) jest możliwy po uzyskaniu zezwolenia drogą telefoniczną od TWR EPDE co najmniej 5 minut przed startem. Po starcie należy niezwłocznie nawiązać łączność z TWR EPDE.

2.1 TRASY VFR

Doloty i odloty VFR do/z lotniska DĘBLIN (EPDE) odbywają się po trasach opisanych poniżej.

2.1.1 TRASY DOLOTOWE

Wydanie zezwolenia na lot opublikowaną standardową trasą dołotową VFR jest równoznaczne z wydaniem zezwolenia na wlot w przestrzeń kontrolowaną.

STANDARDOWY DOLOT VFR TANGO 1500 ft AMSL

Przy dolocie do EPDE, ACFT nad punktem **TANGO** uzyskuje od DĘBLIN WIEŻA zezwolenia na wlot w MCTR na standardowej wysokości 1500 ft AMSL i kontynuuje lot do punktu **SIERRA** z ominięciem aktywnych stref EPTR181A, B, C, D. Dodatkowo pilot zgłasza minięcie północnego trawersu punktu **OSCAR**. Po otrzymaniu instrukcji na wejście w krąg wykonuje do pozycji z wiatrem prawego kręgu do RWY 12 albo do pozycji z wiatrem lewego kręgu do RWY 30.

ACFT wlatuje do przestrzeni kontrolowanej na granicy MCTR.

STANDARDOWY DOLOT VFR PAPA 1500 ft AMSL

Przy dolocie do EPDE, ACFT nad punktem **PAPA** uzyskuje od DĘBLIN WIEŻA zezwolenie na wlot w MCTR na standardowej wysokości 1500 ft AMSL i kontynuuje lot do punktu **GOLF** z ominięciem strefy EPP3. Po minięciu punktu **GOLF** ACFT wykonuje lot do punktu **SIERRA**. Po otrzymaniu instrukcji na wejście w krąg wykonuje do pozycji z wiatrem prawego kręgu do RWY 12 albo do pozycji z wiatrem lewego kręgu do RWY 30.

ACFT wlatuje do przestrzeni kontrolowanej na granicy MCTR.

2.1.2. W przypadku braku zezwolenia na wejście w krąg do lądowania ACFT oczekuje nad punktem **SIERRA** zgodnie z

All VFR points are compulsory reporting points.

Flights via VFR routes within EPDE controlled airspace and holding circuits are to be performed at altitudes described in procedures in AD 4 EPDE 4.22.2, unless ATC instructs otherwise.

If not cleared to enter the MCTR, the aircraft holds over a VFR point (**TANGO** and **PAPA** in accordance with the published holding procedure), outside controlled airspace until further instructions from ATC.

Take-off within EPDE MCTR from a site other than DĘBLIN (EPDE) aerodrome is possible upon permission from EPDE TWR by phone at least 5 minutes prior to take-off. Contact with EPDE TWR shall be established immediately after take-off.

2.1 VFR ROUTES

VFR arrivals and departures at/from DĘBLIN (EPDE) aerodrome are conducted via routes described below.

2.1.1 ARRIVAL ROUTES

Issuing clearance for a flight via published standard arrival VFR route is synonymous with issuing clearance to enter the controlled airspace.

TANGO VFR STANDARD ARRIVAL 1500 ft AMSL

When arriving at EPDE, over **TANGO** point ACFT shall obtain clearance to enter the MCTR at a standard altitude of 1500 ft AMSL from DĘBLIN TOWER and continue towards **SIERRA** point bypassing the active EPTR181A, B, C, D areas. In addition pilot reports passing **OSCAR** point with a northern abeam. When instructed to join the circuit pattern the aircraft shall fly to a downwind position of the right-hand circuit pattern to RWY 12 or to a downwind position of the left-hand circuit pattern to RWY 30.

ACFT enters the controlled airspace at MCTR boundary.

PAPA VFR STANDARD ARRIVAL 1500 ft AMSL

When arriving at EPDE, over **PAPA** point ACFT shall obtain clearance to enter the MCTR at a standard altitude of 1500 ft AMSL from DĘBLIN TOWER and continue towards **GOLF** point bypassing the EPP3 area. After passing **GOLF** point the ACFT shall fly to **SIERRA** point. When instructed to join the circuit pattern the aircraft shall fly to a downwind position of the right-hand circuit pattern to RWY 12 or to a downwind position of the left-hand circuit pattern to RWY 30.

ACFT enters the controlled airspace at MCTR boundary.

2.1.2. When no clearance to enter the circuit pattern for landing has been issued, ACFT shall hold at **SIERRA** point

opublikowaną procedurą oczekiwania, do czasu uzyskania dalszych instrukcji od ATC.

2.1.3. Organ ATC może ustalić inne trasy dolotowe VFR.

2.1.4 TRASY ODLOTOWE

STANDARDOWY ODLOT VFR LIMA 1500 ft AMSL

Po odlocie z RWY 12 ACFT z drugiego zakrętu lewego kręgu wykonuje lot na punkt **NOVEMBER**,skąd kontynuuje lot na wysokości 1500 ft AMSL do punktu **LIMA**.

Po odlocie z RWY 30 ACFT z drugiego zakrętu prawego kręgu wykonuje lot na punkt **NOVEMBER**,skąd kontynuuje lot na wysokości 1500 ft AMSL do punktu **LIMA**.

ACFT opuszcza przestrzeń kontrolowaną na granicy MCTR.

STANDARDOWY ODLOT VFR MIKE 1500 ft AMSL

Po odlocie z RWY 12 ACFT z drugiego zakrętu lewego kręgu wykonuje lot na punkt **NOVEMBER**,skąd kontynuuje lot na wysokości 1500 ft AMSL do punktu **BRAVO**, następnie **MIKE**.

Po odlocie z RWY 30 ACFT z drugiego zakrętu prawego kręgu wykonuje lot na punkt **NOVEMBER**,skąd kontynuuje lot na wysokości 1500 ft AMSL do punktu **BRAVO**,następnie **MIKE**.

ACFT opuszcza przestrzeń kontrolowaną na granicy MCTR.

Uwaga:Kontroler TWR może przekazać ACFT na łączność z DĘBLIN ZBLIŻANIE lub FIS WARSZAWA po minięciu punktu **BRAVO**,jednak ACFT zobowiązany jest do utrzymywania wysokości 1500 ft AMSL do punktu **MIKE**,chyba że organ ATC zezwoli inaczej.

STANDARDOWY ODLOT VFR PAPA 2000 ft AMSL

Po odlocie z RWY 12 ACFT z drugiego zakrętu prawego kręgu wykonuje lot na punkt **GOLF**,skąd kontynuuje lot na wysokości 2000 ft AMSL do punktu **PAPA**z ominięciem strefy EPP3.

Po odlocie z RWY 30 ACFT z drugiego zakrętu lewego kręgu wykonuje lot na punkt **SIERRA**,skąd kontynuuje lot na wysokości 2000 ft AMSL do punktu **GOLF**.Po minięciu punktu **GOLF**kontynuuje lot do punktu **PAPA**z ominięciem strefy EPP3.

ACFT opuszcza przestrzeń kontrolowaną na granicy MCTR.

Uwaga:Kontroler TWR może przekazać ACFT na łączność z DĘBLIN ZBLIŻANIE lub FIS WARSZAWA po minięciu punktu **GOLF**,jednak ACFT zobowiązany jest do utrzymywania wysokości 2000 ft AMSL do punktu **PAPA**,chyba że organ ATC zezwoli inaczej.

2.1.5. Organ ATC może ustalić inne trasy odlotowe VFR.

in accordance with the published procedure until further ATC instructions.

2.1.3. ATC unit may establish other VFR arrival routes.

2.1.4 DEPARTURE ROUTES

LIMA VFR STANDARD DEPARTURE 1500 ft AMSL

After departure from RWY 12, ACFT shall fly from the second turn of the left-hand circuit pattern to **NOVEMBER** point and then continue at 1500 ft AMSL to LIMA point.

After departure from RWY 30, ACFT shall fly from the second turn of the right-hand circuit pattern to **NOVEMBER**point and then continue at 1500 ft AMSL to LIMA point.

ACFT exits the controlled airspace at MCTR boundary.

MIKE VFR STANDARD DEPARTURE 1500 ft AMSL

After departure from RWY 12, ACFT shall fly from the second turn of the left-hand circuit pattern to **NOVEMBER** point and then continue at 1500 ft AMSL to **BRAVO** point and next **MIKE**point.

After departure from RWY 30, ACFT shall fly from the second turn of the right-hand circuit pattern to **NOVEMBER**point and then continue at 1500 ft AMSL to **BRAVO**point and next **MIKE**point.

ACFT exits the controlled airspace at MCTR boundary.

Remark:The TWR controller may transfer the ACFT to communication with APPROACH DĘBLIN or WARSZAWA FIS after passing **BRAVO**point, but the ACFT shall maintain an altitude of 1500 ft AMSL up to **MIKE**point, unless instructed otherwise by the ATC unit.

PAPA VFR STANDARD DEPARTURE 2000 ft AMSL

After departure from RWY 12, ACFT shall fly from the second turn of the right-hand circuit pattern to **GOLF**point and then continue at an altitude of 2000 ft AMSL to **PAPA**point bypassing the EPP3 area.

After departure from RWY 30, ACFT shall fly from the second turn of the left-hand circuit pattern to **SIERRA**point and then continue at an altitude of 2000 ft AMSL to **GOLF**point. After passing **GOLF**point continues towards **PAPA**point bypassing EPP3 area.

ACFT exits the controlled airspace at MCTR boundary.

Remark:The TWR controller may transfer the ACFT to communication with APPROACH DĘBLIN or WARSZAWA FIS after passing **GOLF**point, but the ACFT shall maintain an altitude of 2000 ft AMSL up to **PAPA**point, unless instructed otherwise by the ATC unit.

2.1.5. ATC unit may establish other VFR departure routes.

2.2 PUNKTY I PROCEDURY OCZEKIWANIA W LOCIE VFR

Przy dużym natężeniu ruchu lotniczego w MCTR EPDE lub MTMA EPDE załoga ACFT w locie VFR lub locie specjalnym VFR może otrzymać instrukcje oczekiwania nad jednym z punktów VFR lub w innej określonej przez organ ATC pozycji.

Punkt TANGO- wysokość 1500 ft AMSL. Dolot z kursem magnetycznym 115°. Zakręty w prawo.

Punkt PAPA- wysokość 1500 ft AMSL. Odłot z kursem magnetycznym 115°. Zakręty w prawo. Podczas wykonywania holdingu nie naruszać strefy EPP3.

Punkt SIERRA- wysokość 1500 ft AMSL. Dolot z kursem 115°. Zakręty w prawo. Podczas wykonywania holdingu nie naruszać aktywnej strefy EPTR181D.

Punkt NOVEMBER- wysokość 1500 ft AMSL. Dolot z kursem 295°. Zakręty w prawo.

3 Utrata łączności w locie VFR

3.1. Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu obejmujący wlot w MCTR EPDE bez zamiaru lądowania na lotnisku DĘBLIN, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR EPDE, wlot do MCTR jest zabroniony.

3.2. Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu z zamiarem lądowania na lotnisku DĘBLIN, nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR EPDE lub w MCTR EPDE, należy:

a. W czasie dolotu i podejścia od północnej strony lotniska:

- ustawić na transponderze w modzie A kod 7600,
- wykonać dolot do punktu NOVEMBER i oczekiwać na sygnały świetlne z TWR DĘBLIN,
- w czasie dolotu i oczekiwania włączyć całe oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania dostępne na statku powietrznym,
- po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY,
- po odebraniu czerwonego sygnału oczekiwać nad punktem NOVEMBER do czasu odebrania zielonego sygnału i po jego odebraniu wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY,
- jeżeli nie odebrano żadnego sygnału z wieży kontroli lotniska należy oczekiwać 5 minut nad punktem NOVEMBER następnie wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY,

2.2 VFR POINTS AND HOLDING PROCEDURES

In the case of congestion of air traffic within EPDE MCTR or EPDE MTMA ACFT crew flying under VFR or special VFR may be instructed to hold over one of the VFR points or other position as instructed by the ATC unit.

TANGOpoint - altitude 1500 ft AMSL. Inbound with magnetic track 115°. Right turns.

PAPApoint - altitude 1500 ft AMSL. Outbound with magnetic track 115°. Right turns. Do not infringe EPP3 area during holding.

SIERRApoint - altitude 1500 ft AMSL. Inbound with magnetic track 115°. Right turns. Do not infringe active EPTR181D area during holding.

NOVEMBERpoint - altitude 1500 ft AMSL. Inbound with magnetic track 295°. Right turns.

3 Radio communication failure on VFR flight

3.1. If radio communication fails in flight with FPL filed for entry into MCTR EPDE with destination other than DĘBLIN aerodrome before reaching the MCTR EPDE limits, entry to MCTR is forbidden.

3.2. If radio communication fails in flight with FPL filed with destination at DĘBLIN aerodrome before reaching the MCTR EPDE or MCTR EPDE limits, the aircrew shall:

a. During arrival and approach from the northern side of the aerodrome:

- set the transponder to mode A code 7600,
- make an arrival to reach NOVEMBER point and await visual signals from DĘBLIN TWR,
- show all aircraft navigation, warning and landing lights during arrival and holding,
- after receiving a green visual signal execute the shortest possible approach and land on the most suitable RWY depending on weather conditions,
- after receiving a red visual signal hold over NOVEMBER point until receiving a green visual signal and then execute the shortest possible approach and land on the most suitable RWY depending on weather conditions,
- if no signals have been received from the TWR, hold over NOVEMBER point for 5 minutes and then execute the shortest possible approach and land on the most suitable RWY depending on weather conditions,

- po lądowaniu opuścić natychmiast RWY w ostatnią możliwą drogę do kolowania, następnie zatrzymać się i oczekiwać na samochód FOLLOW ME;

b. W czasie dolotu i podejścia od południowej strony lotniska:

- ustawić na transponderze w modzie A kod 7600,
- wykonać dolot do punktu SIERRA i oczekiwać na sygnały świetlne z TWR DĘBLIN,
- w czasie dolotu i oczekiwania włączyć całe oświetlenie nawigacyjne, ostrzegawcze i lądowania dostępne na statku powietrznym,
- po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY,
- po odebraniu czerwonego sygnału oczekiwać nad punktem SIERRA do czasu odebrania zielonego sygnału i po jego odebraniu wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY,
- jeżeli nie odebrano żadnego sygnału z TWR należy oczekiwać 5 minut nad punktem SIERRA następnie wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY,
- po lądowaniu opuścić natychmiast RWY w ostatnią możliwą TWY, następnie zatrzymać się i oczekiwać na samochód FOLLOW ME.

Uwaga: Maksymalna wysokość oczekiwania nad punktem NOVEMBER lub SIERRA wynosi 1200 ft AMSL.

4 Procedura OVERHEAD PATTERN

Minimalne warunki meteorologiczne dla procedury OVERHEAD PATTERN:

- pułap chmur 2000 ft AGL,
- widzialność 5 km.

Procedura OVERHEAD PATTERN rozpoczyna się w punkcie INITIAL na wysokości 1900 ft AMSL (1500 ft AGL) i w odległości 3 NM od progu RWY. Standardowo wszystkie manewry rozformowania grupy należy wykonywać w kierunku północnym.

5 Procedura CLOSED PATTERN

Minimalne warunki meteorologiczne dla procedury CLOSED PATTERN:

- after landing vacate the RWY immediately into the last available TWY, then stop and wait for the FOLLOW ME car;

b. during arrival and approach from the southern side of the aerodrome:

- set the transponder to mode A code 7600,
- make an approach to reach SIERRA point and await visual signals from DĘBLIN TWR,
- show all aircraft navigation, warning and landing lights during arrival and holding,
- after receiving a green visual signal execute the shortest possible approach and land on the most suitable RWY depending on weather conditions,
- after receiving a red visual signal hold over SIERRA point until receiving a green visual signal and then execute the shortest possible approach and land on the most suitable RWY depending on weather conditions,
- if no signals have been received from the TWR, hold over SIERRA point for 5 minutes and then execute the shortest possible approach and land on the most suitable RWY depending on weather conditions,
- after landing vacate the RWY immediately into the last available TWY, then stop and wait for the FOLLOW ME car.

Remark: Maximum holding altitude over NOVEMBER or SIERRA points is 1200 ft AMSL.

4 OVERHEAD PATTERN procedure

The minimum meteorological conditions for the OVERHEAD PATTERN procedure:

- cloud ceiling - 2000 ft AGL,
- visibility - 5 km.

The OVERHEAD PATTERN procedure begins at the INITIAL point at an altitude of 1900 ft AMSL (1500 ft AGL) and within a distance of 3 NM from the RWY THR. As a standard, all manoeuvres of disbanding the group shall be carried out in a northerly direction.

5 CLOSED PATTERN procedure

The minimum meteorological conditions for the CLOSED PATTERN procedure:

- pułap chmur 2000 ft AGL,
- widzialność 5 km.

Procedura CLOSED PATTERN może być wykonywana nie wyżej niż 1900 ft AMSL (1500 ft AGL).

Standardowo wszystkie manewry w procedurze CLOSED PATTERN należy wykonywać w kierunku północnym.

6 Procedury dla lotów IFR

6.1 Utrata łączności w locie IFR

PRZYLÓT STATKU POWIETRZNEGO

W przypadku utraty łączności w locie IFR wykonywanym w MTMA EPDE należy:

- ustawić na transponderze w modzie A kod 7600,
- przez 2 minuty od momentu ustawienia kodu 7600 kontynuować lot zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej,
- bez zmiany wysokości wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla przyrządowej procedury podejścia do lądowania określonej uprzednio przez ATC,
- jeżeli łączność została utracona przed określeniem przez ATC rodzaju podejścia, wykonać dołot na ostatnio nakazanej wysokości do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AD 4 EPDE,
- po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania,
- po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR,
- po otrzymaniu zielonego sygnału wyłączyć i opuścić natychmiast RWY w ostatnią możliwą TWY, następnie zatrzymać się i oczekiwać na samochód FOLLOW ME,
- po otrzymaniu czerwonego sygnału lub w przypadkach gdy lądowanie nie jest możliwe, wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

ODŁÓT STATKU POWIETRZNEGO

W przypadku gdy lot statku powietrznego miał być wykonany na inne lotnisko, a utrata łączności nastąpiła w granicach MTMA EPDE, należy podjąć działania w celu powrotu na lotnisko startu oraz:

- cloud ceiling - 2000 ft AGL,
- visibility - 5 km.

The CLOSED PATTERN procedure may be performed not higher than 1900 ft AMSL (1500 ft AGL).

As a standard, all manoeuvres of the CLOSED PATTERN procedure shall be carried out in a northerly direction.

6 IFR procedures

6.1 Radio communication failure on IFR flight

AIRCRAFT ARRIVAL

In the event of loss of communications during an IFR flight conducted within the EPDE MTMA, the air crew shall:

- set the transponder to mode A code 7600,
- for 2 minutes after setting the 7600 code, continue flight on the assigned heading and at the last assigned and confirmed altitude,
- without changing the altitude, fly along the shortest route to the IAF of the instrument approach procedure specified previously by ATC,
- if loss of communication occurred before the type of approach was specified by ATC, arrive at the last assigned altitude at the IAF of the most convenient approach procedure, chosen by the air crew, which is published in MIL AD 4 EPDE,
- after reaching the IAF, commence descent and execute an instrument approach procedure for the specified (chosen) navigation aid,
- after stabilizing within the final approach segment, observe the TWR for light signals,
- after receiving a green signal, land immediately and vacate the RWY at the last available TWY, then stop and wait for the FOLLOW ME car,
- after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

AIRCRAFT DEPARTURE

In the event that a flight was to be conducted to another aerodrome and loss of communications occurred within EPDE MTMA, the flight crew shall take action to return to the take-off aerodrome and:

- a. ustawić na transponderze w modzie A kod 7600,
- b. przez 2 minuty od momentu ustawienia kod 7600 kontynuować lot zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej,
- c. bez zmiany wysokości wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla przyrządowej procedury podejścia do lądowania określonej uprzednio przez ATC,
- d. po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania,
- e. po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR,
- f. po otrzymaniu zielonego sygnału wylądować i opuścić natychmiast RWY w ostatnią możliwą TWY, następnie zatrzymać się i oczekiwać na samochód FOLLOW ME,
- g. po otrzymaniu czerwonego sygnału lub w przypadkach gdy lądowanie nie jest możliwe, wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

PODEJŚCIE DO LĄDOWANIA Z WYKORZYSTANIEM RADARU PRECYZYJNEGO PODEJŚCIA

Od momentu otrzymania instrukcji o braku konieczności potwierdzenia otrzymanych od ATC instrukcji przerwy w transmisjach radiowych nie powinny trwać dłużej niż 5 sekund.

W przypadku przerwy dłuższej niż 5 sekund należy dokonać sprawdzenia łączności relacji załoga – kontroler PAR. W przypadku stwierdzenia utraty łączności z kontrolerem PAR należy wykonać procedurę odlotu po nieudanym podejściu lub inną otrzymaną uprzednio od ATC i nawiązać łączność z APP DĘBLIN.

W przypadku gdy wielokrotne próby nawiązania łączności na wszystkich dostępnych częstotliwościach z kontrolerem PAR, APP DĘBLIN lub DĘBLIN TWR nie powiodły się, należy:

- a. ustawić na transponderze w modzie A kod 7600,
- b. kontynuować lot zgodnie z warunkami określonymi w procedurze odlotu po nieudanym podejściu lub otrzymanymi uprzednio od ATC,
- c. po uzyskaniu odpowiedniego przewyższenia nad przeszkodami, dostosowując wysokość, wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AD 4 EPDE,

- a. set the transponder to mode A code 7600,
- b. for 2 minutes after setting the 7600 code, continue flight on the assigned heading and at the last assigned and confirmed altitude,
- c. without changing the altitude, fly along the shortest route to the IAF of the instrument approach procedure specified previously by ATC,
- d. after reaching the IAF, commence descent and execute an instrument approach procedure for the specified (chosen) navigation aid,
- e. after stabilizing within the final approach segment, observe the TWR for light signals,
- f. after receiving a green signal, land immediately and vacate the RWY at the last available TWY, then stop and wait for the FOLLOW ME car,
- g. after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

APPROACH WITH THE USE OF PRECISION APPROACH RADAR

After the air crew has been permitted to omit the readback of ATC instructions, the breaks in transmissions shall be not longer than 5 seconds.

In the event of a break longer than 5 seconds, the air crew shall check radio contact with the PAR controller. If loss of communications has been found, the air crew shall execute a missed approach procedure or another procedure as instructed previously by ATC and establish radio contact with DĘBLIN APP.

If multiple attempts to establish radio contact on all available frequencies with the PAR controller, DĘBLIN APP or DĘBLIN TWR have failed, the air crew shall:

- a. set the transponder to mode A code 7600,
- b. continue flight according to the conditions specified in the missed approach procedure or another procedure or as instructed previously by ATC,
- c. after reaching the appropriate obstacle clearance, adjust the altitude and conduct flight by the shortest route to the IAF for the most convenient approach procedure of their choice published in MIL AD 4 EPDE,

- d. po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania,
- e. po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR,
- f. po otrzymaniu zielonego sygnału wylądować i opuścić natychmiast RWY w ostatnią możliwą TWY, następnie zatrzymać się i oczekiwać na samochód FOLLOW ME,
- g. po otrzymaniu czerwonego sygnału lub w przypadkach gdy lądowanie nie jest możliwe, wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania.

- d. after reaching the IAF, commence descent and execute the instrument approach procedure established for the designated (chosen) radio navigation aid,
- e. after stabilizing on final approach, observe the TWR for light signals,
- f. after receiving a green signal, land immediately and vacate the RWY at the last available TWY, then stop and wait for the FOLLOW ME car,
- g. after receiving a red signal or when landing cannot be performed, follow a published missed approach procedure and continue flight to the IAF in order to execute another instrument approach procedure.

STATEK POWIETRZNY KOŁUJĄCY DO STARTU

W przypadku utraty łączności podczas kołowania do startu należy:

- a. zatrzymać ACFT,
- b. oczekiwać na samochód FOLLOW ME.

AIRCRAFT TAXIING FOR TAKE-OFF

If loss of communications occurs during taxiing for take-off, the air crew shall:

- a. stop the ACFT,
- b. wait for the FOLLOW ME car

STATEK POWIETRZNY ZNAJDUJĄCY SIĘ NA DRODZE STARTOWEJ

W przypadku utraty łączności na RWY należy opuścić natychmiast RWY w ostatnią możliwą drogę do kołowania, następnie zatrzymać się i oczekiwać na samochód FOLLOW ME.

AIRCRAFT ON THE RWY

If loss of communication occurs when the ACFT is on the RWY the air crew shall immediately vacate the RWY at the last available TWY, then stop the ACFT and wait for the FOLLOW ME car.

EPDE AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE
EPDE AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPDE AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA
EPDE AD 4.24 AERONAUTICAL
CHARTS RELATED TO AN AERODROME

Charts	Pages
EPDE - AERODROME CHART - ICAO	AD 4 EPDE 2 - 1
AERODROME OBSTACLE CHART - ICAO TYPE A (RWY 12, RWY 30)	AD 4 EPDE 6 - 1

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (ILS z or LOC z) RWY 30 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 1
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (ILS y or LOC y) RWY 30 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 3
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (ILS x or LOC x) RWY 30 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 5
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (NDB) RWY 12 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 7
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (NDB) RWY 30 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 9
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (TACAN z) RWY 12 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 11
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (TACAN y) RWY 12 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 13
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (TACAN z) RWY 30 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 15
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (TACAN y) RWY 30 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 17
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (PAR) RWY 12 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 19
EPDE - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (PAR) RWY 30 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPDE 12 - 21
EPDE - VISUAL OPERATION CHART	AD 4 EPDE 13 - 1

**EPDE AD 4.25 WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI
SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)
EPDE AD 4.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION**

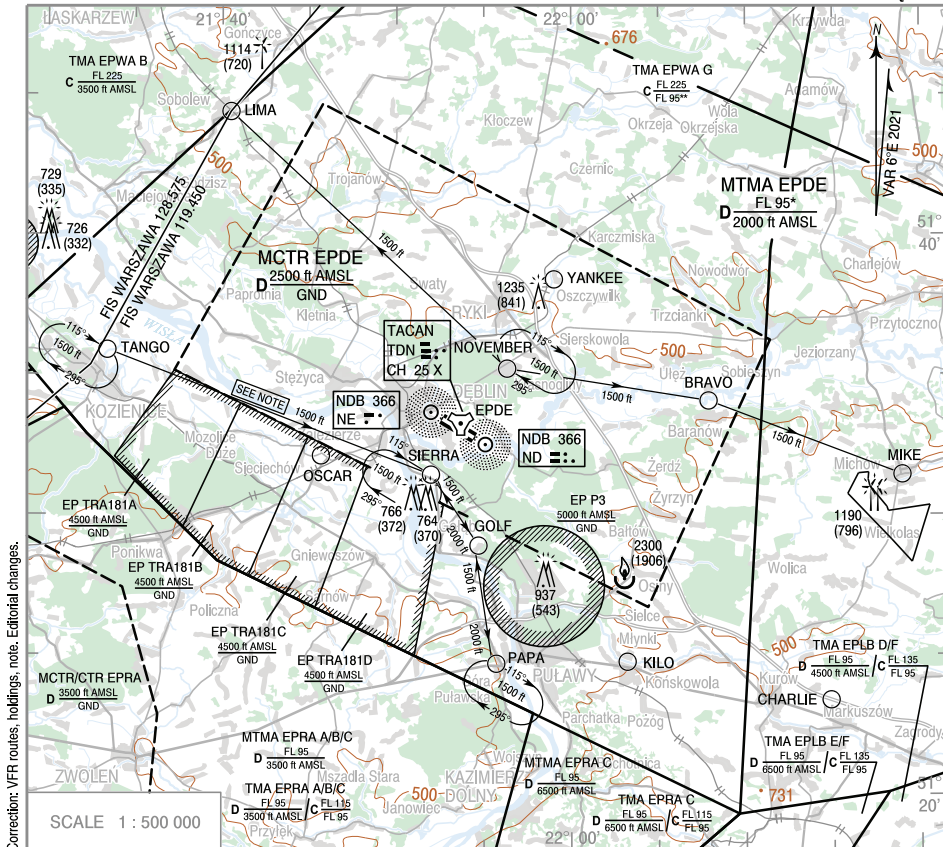
NIL

NIL

AERODROME ELEV 394 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

FIS WARSZAWA INFORMATION	119.450	Deblin APPROACH	128.255
	128.575	Deblin GROUND	121.750
		Deblin TOWER	122.755

DEBLIN



Correction: VFR routes, holdings, note. Editorial changes.

** excluding TMA EPRA

NOTE: TANGO - SIERRA route: avoid north side of active EP TRA181A.B.C.D

POINT ID	LATITUDE	LONGITUDE	POINT DESCRIPTION
BRAVO	51°34'03"N	022°07'52"E	Bridge over the Wieprz river in Baranów
CHARLIE	51°23'22"N	022°14'50"E	Interchange in Markuszów
GOLF	51°28'53"N	021°54'41"E	Wólka Gołębska
KILO	51°24'44"N	022°03'12"E	Końskowola
LIMA	51°44'23"N	021°40'29"E	Railway station in Sobolew
MIKE	51°31'25"N	022°18'57"E	Church in Michów
NOVEMBER	51°35'12"N	021°56'20"E	Krasnogliny
OSCAR	51°32'06"N	021°45'40"E	Church in Opactwo
PAPA	51°24'40"N	021°55'42"E	Church in Góra Puławska
SIERRA	51°31'25"N	021°51'58"E	Matygi
TANGO	51°35'53"N	021°33'25"E	Sewage treatment plant in Wójtostwo
YANKEE	51°38'23"N	021°59'01"E	School building with sports ground in Oszczynyłk

AERODROME MINIMA - see MIL ENR 1.2 point 15

7	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPKS AD 4.5 UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW EPKS AD 4.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hotele	Hotele w mieście.
	Hotels	Hotels in the city.
2	Restauracje	Restauracje w mieście.
	Restaurants	Restaurants in the city.
3	Środki transportu	Samochód dla załogi z lotniska do Poznania, po wcześniejszym uzgodnieniu.
	Transportation	Car for the crew from the aerodrome to Poznań city, after prior consultation.
4	Pomoc medyczna	Pierwszy poziom pomocy medycznej na lotnisku. Szpitale w mieście.
	Medical facilities	First level of medical aid at the aerodrome. Hospitals in the city.
5	Usługi bankowe i pocztowe	Bank: W mieście.
	Bank and Post office	Pocztą: NIL Bank: In the city. Post: NIL
6	Informacja turystyczna	Biuro Informacji Miejskiej.
	Tourist office	City Information Office.
7	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPKS AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE EPKS AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	CAT A7 ICAO (CAT 7 ICAO w dni robocze, poza tymi dniami i w święta - CAT 6 ICAO. CAT 9 MAX O/R z wyprzedzeniem 24 HR. Utrzymanie podwyższonej kategorii przez MAX 24 HR.)
	Aerodrome category for firefighting	

5	Usługi bankowe i pocztowe	Bank: W mieście.
	Bank and Post office	Pocztą: NIL Bank: In the city. Post: NIL.
6	Informacja turystyczna	W mieście.
	Tourist office	In the city.
7	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPLK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE EPLK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	CAT A6 ICAO (CAT 8, możliwa po powiadomieniu wojskowej straży pożarnej z wyprzedzeniem 48 HR.)
	Aerodrome category for firefighting	CAT A6 ICAO (CAT 8 by arrangement with the MIL firefighting service 48 HR in advance.)
2	Wyposażenie ratownicze	Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 6 ochrony przeciwpożarowej.
	Rescue equipment	Rescue equipment compliant with ICAO requirements for firefighting category 6.
3	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych	NIL
	Capability for removal of disabled aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPLK AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA EPLK AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN

1	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania	wirnikowy zgarniacz śniegu - 4,
---	------------------------------------	---------------------------------

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
SIERRA	513159N 0191020E	M. Wilkowya Wilkowya
X-RAY	513045N 0190132E	Skrzyżowanie w m. Sędziejowice Intersection in Sędziejowice town
ZULU	512756N 0191308E	M. Żelów Żelów town

Przelot po północnej stronie lotniska należy wykonywać przez punkty GOLF, DELTA.

Overflights north of the aerodrome shall be conducted via GOLF and DELTA.

EPLK AD 4.23 INFORMACJE DODATKOWE EPLK AD 4.23 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

NIL

EPLK AD 4.24 MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA EPLK AD 4.24 AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
EPLK - AERODROME CHART - ICAO	AD 4 EPLK 2 - 1
AERODROME OBSTACLE CHART - ICAO TYPE A (RWY 10, RWY 28)	AD 4 EPLK 6 - 1
EPLK - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (ILS or LOC) RWY 10 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPLK 12 - 1
EPLK - INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO (ILS z or LOC z) RWY 28 (CAT A,B,C,D,E)	AD 4 EPLK 12 - 3

EPMB AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	CAT A5 ICAO (CAT 6 ICAO, O/R z wyprzedzeniem 8 HR. Dyżurny Logistyki Lotniska: +48-261-537-286. Utrzymanie kategorii A6 do 24 HR.)
	Aerodrome category for firefighting	CAT A5 ICAO (CAT 6 ICAO, O/R 8 HR in advance. Aerodrome Duty Logistics Officer: +48-261-537-286. CAT A6 maintained up to 24 HR.)
2	Wypożyczenie ratownicze	Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 5 ochrony przeciwpożarowej.
	Rescue equipment	Rescue equipment conforming with ICAO requirements for firefighting category 5.
3	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych	Dźwig (18 t).
	Capability for removal of disabled aircraft	Crane (18 t).
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

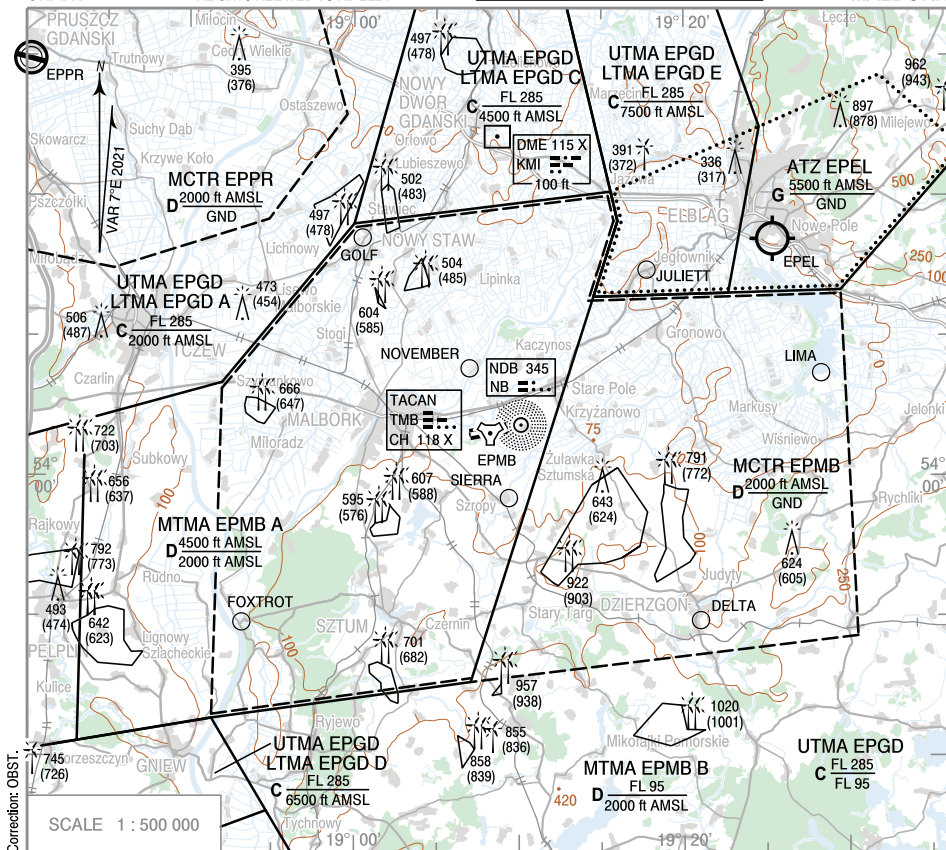
EPMB AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I
SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA
EPMB AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION
ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN

1	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania	zgarniacz wirnikowy śniegu - 3,
	Type(s) of clearing equipment	plug śnieżny - 7, magnetyczna oczyszczarka lotniskowa - 1, oczyszczarka lotniskowa - 3, odkurzacz lotniskowy - 2. snow rotor blower - 3, snow plough - 7, magnetic runway sweeper - 1, runway sweeper - 3, aerodrome cleaner - 2.
2	Kolejność oczyszczania	1. RWY;
	Clearance priorities	2. TWY (A, B); 3. APN A;

AERODROME ELEV 19 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

FIS GDAŃSK INFORMATION	127.150
Malbork APPROACH	125.205, 240.550
Malbork TOWER	123.005, 234.050

MALBORK



POINT ID	LATITUDE	LONGITUDE	POINT DESCRIPTION
DELTA	53°54'50"N	019°21'00"E	Southern end of Dzierżoń town
FOXTROT	53°54'47"N	018°53'12"E	The Nogat river estuary into the Vistula River
GOLF	54°08'30"N	019°00'30"E	Northern end of Nowy Staw town
JULIETT	54°07'21"N	019°17'45"E	Jęglownik town
LIMA	54°03'40"N	019°28'20"E	Southern edge of Lake Drużno
NOVEMBER	54°03'50"N	019°07'00"E	Szawald town
SIERRA	53°59'12"N	019°09'23"E	Szropy town

AERODROME MINIMA - see MIL ENR 1.2 point 15

		Restaurants in the city. Cafeteria at the aerodrome.
3	Środki transportu	Samochód dla załogi z lotniska do m. Mińsk Mazowiecki. Możliwość zamówienia autobusu. Car for crew from the aerodrome to Mińsk Mazowiecki city. Bus rental possible.
	Transportation	
4	Pomoc medyczna	Na lotnisku pierwszy poziom pomocy medycznej. Szpital w mieście. First level of medical aid at the aerodrome. Hospital in the city.
	Medical facilities	
5	Usługi bankowe i pocztowe	Bank: W mieście. Poczta: NIL Bank: In the city. Post: NIL
	Bank and Post office	
6	Informacja turystyczna	W mieście. In the city.
	Tourist office	
7	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPMM AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE EPMM AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	CAT A7 ICAO (CAT 8 ICAO, O/R z wyprzedzeniem 24 HR.)
	Aerodrome category for firefighting	CAT A7 ICAO (CAT 8 ICAO, O/R 24 HR in advance.)
2	Wypożyczenie ratownicze	Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 7 ochrony przeciwpożarowej. Rescue equipment in compliance with ICAO requirements for firefighting category 7.
	Rescue equipment	
3	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych	NIL
	Capability for removal of disabled aircraft	
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

		Municipal bus, taxi.
4	Pomoc medyczna	Pierwsza pomoc (szpitale w mieście).
	Medical facilities	First aid (hospitals in the city).
5	Usługi bankowe i pocztowe	Bank: W mieście.
	Bank and Post office	Pocztą: NIL Bank: In the city. Post: NIL
6	Informacja turystyczna	W mieście.
	Tourist office	In the city.
7	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPOK AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE EPOK AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	CAT A5 ICAO (CAT 6 - CAT 7 ICAO, O/R z wyprzedzeniem 24 HR.)
	Aerodrome category for firefighting	CAT A5 ICAO (CAT 6 - CAT 7 ICAO, O/R 24 HR in advance.)
2	Wyposażenie ratownicze	3 pojazdy ratowniczo-gaśnicze,
	Rescue equipment	sprzęt ratowniczy, środki gaśnicze, 8-12 ratowników. 3 rescue and firefighting vehicles, rescue equipment, extinguishing agents, 8-12 rescuers.
3	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych	Dźwig MAX 8 t.
	Capability for removal of disabled aircraft	Crane MAX 8 t.
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

		First aid at the aerodrome. Hospitals in Słupca and Gniezno.
5	Usługi bankowe i pocztowe	Bank: W miastach Powidz, Witkowo, Gniezno.
	Bank and Post office	Pocztą: NIL Bank: In Powidz, Witkowo, Gniezno. Post: NIL
6	Informacja turystyczna	W mieście Gniezno.
	Tourist office	In Gniezno.
7	Uwagi	Telefony:
	Remarks	Szpital w m. Słupca: +48-63-275-2300 Szpital w m. Gniezno: +48-61-426-4461 Phones: Hospital in Słupca: +48-63-275-2300 Hospital in Gniezno: +48-61-426-4461

EPPW AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE
EPPW AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	CAT A7 ICAO (Podwyższenie kategorii, O/R, z 5-dniowym wyprzedzeniem.)
	Aerodrome category for firefighting	CAT A7 ICAO (Category upgrade, O/R, 5 days in advance.)
2	Wyposażenie ratownicze	pojazdy ratowniczo-gaśnicze - 9,
	Rescue equipment	ambulans - 1, pojazd operacyjny - 1. rescue and firefighting vehicles - 9, ambulance - 1, operational vehicle - 1.
3	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych	2 x dźwig do 18 t, dostępny w ciągu 60 minut.
	Capability for removal of disabled aircraft	2 x crane up to 18 t, available within 60 minutes.
4	Uwagi	NIL
	Remarks	

**EPPW AD 4.7 OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I
SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA**
**EPPW AD 4.7 RUNWAY SURFACE CONDITION
ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN**

1	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania	oczyszczarka - 5, plug śnieżny - 10, odkurzacz lotniskowy - 5, polewarko-zmywarka - 3, zgarniacz wirnikowy - 4. runway sweeper - 5, snow plough - 10, aerodrome cleaner - 5, sprinkler-flusher - 3, rotor blower - 4.
	Type(s) of clearing equipment	
2	Kolejność oczyszczania	1. RWY 10R/28L; 2. TWY (E, B1, B2, A1, A2, A3); 3. Pozostałe TWY; 4. APN (1, 2, 3); 5. RWY 10L/28R. 1. RWY 10R/28L; 2. TWYs (E, B1, B2, A1, A2, A3); 3. Remaining TWYs; 4. APNs (1, 2, 3); 5. RWY 10L/28R.
	Clearance priorities	
3	Użycie materiałów do oczyszczania pola ruchu naziemnego	NIL
	Use of material for movement area surface treatment	
4	Drogi startowe specjalnie przygotowane do warunków zimowych Specially prepared winter runways	NIL
5	Uwagi Remarks	Urządzenie do pomiaru współczynnika hamowania: Griptester (Peugeot Rifter).

	Braking coefficient measurement device: Griptester (Peugeot Rifter).
--	--

**EPPW AD 4.8 DANE DOTYCZĄCE PŁYT
POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ
LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA**
**EPPW AD 4.8 APRONS, TAXIWAYS AND
CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA**

1	Oznaczenie, rodzaj nawierzchni i nośność płyt postojowych	Oznaczenie APN	Rodzaj nawierzchni	Nośność nawierzchni	RMK		
	Designation, surface and strength of aprons	Designator of APN	Surface	Strength			
		APN 1	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL	
		APN 2	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL	
		APN 3	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL	
		APN 4	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL	
2	Oznaczenie, szerokość, rodzaj i nośność nawierzchni dróg kołowania	Oznaczenie TWY	Szerokość	Rodzaj nawierzchni	Nośność nawierzchni	RMK	
	Designation width, surface and strength of taxiways	Designator of TWY	Width	Surface	Strength		
		A1	22.5 m	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL
		A2	22.5 m	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL
		A3	15.0 m	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL
		B1	22.5 m	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL
		B2	22.5 m	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL
		B3	22.5 m	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL
		C1	15.0 m	CONC	PCN 60/R/A/W/T		NIL

		Oznaczenie TWY	Szerokość	Rodzaj nawierzchni	Nośność nawierzchni	RMK
		Designator of TWY	Width	Surface	Strength	
		C2	15.0 m	CONC	PCN 60/R/A/ W/T	NIL
		D1	22.5 m	CONC	PCN 60/R/A/ W/T	NIL
		D2	23.5 m	CONC	PCN 60/R/A/ W/T	NIL
		E	15.0 m	CONC	PCN 60/R/A/ W/T	NIL
3	Lokalizacja i wzniesienie punktów sprawdzania wysokościomierza	NIL				
	Location and elevation of altimeter checkpoints					
4	Lokalizacja punktów sprawdzania VOR	NIL				
	Location of VOR checkpoints					
5	Pozycja punktów kontroli wskazań INS	NIL				
	Position of INS checkpoints					
6	Uwagi	NIL				
	Remarks					

EPPW AD 4.9 SYSTEM STEROWANIA
RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE
EPPW AD 4.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE
AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Opis stosowanych znaków identyfikacyjnych stanowisk postojowych, linii naprowadzania na drogach kołowania oraz wizualnego systemu dokowania/parkowania na stanowiskach postojowych statków powietrznych	System prowadzenia na TWY: linie żółte. Wizualne oznaczenia położenia: linie żółte. Urządzenia sygnalizacji naziemnej: NIL Taxiing guidance system: yellow lines. Visual aids to location: yellow lines. Indicators and ground signalling devices: NIL
---	---	---

	Use of aircraft stand identification signs, TWY guide lines and visual docking/ parking guidance system at aircraft stands	
2	Opis oznakowania i świateł dróg startowych i dróg kołowania	Oznakowanie poziome i pionowe.
	RWY and TWY markings and lights	Markings and signs.
3	Poprzeczki zatrzymania	NIL
	Stop bars	
4	Dodatkowe sposoby zabezpieczenia RWY	NIL
	Other RWY protection measures	
5	Uwagi	Oznakowanie poziome zgodne z przepisami ICAO. Oznakowanie pionowe zgodne z porozumieniem standaryzacyjnym NATO (Stanag 3685). Markings are in accordance with ICAO regulations. Signs are in accordance with NATO Standardization Agreement (Stanag 3685).
	Remarks	

EPPW AD 4.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE
EPPW AD 4.10 AERODROME OBSTACLES

W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
10L/APCH	Maszt GSM/GSM mast	521802.8N	0180403.5E	180	531	NIE/NIE, NO/NO
10R/APCH	Maszt GSM/GSM mast	521802.8N	0180403.5E	180	531	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Maszt GSM/GSM mast	522022.5N	0175723.9E	180	515	TAK/NIE, YES/NO
28L/APCH	Komin - Mieczownica/ Chimney - Mieczownica	522137.9N	0175749.0E	95	446	NIE/NIE, NO/NO
28R/APCH	Komin - Mieczownica/ Chimney - Mieczownica	522137.9N	0175749.0E	95	446	NIE/NIE, NO/NO

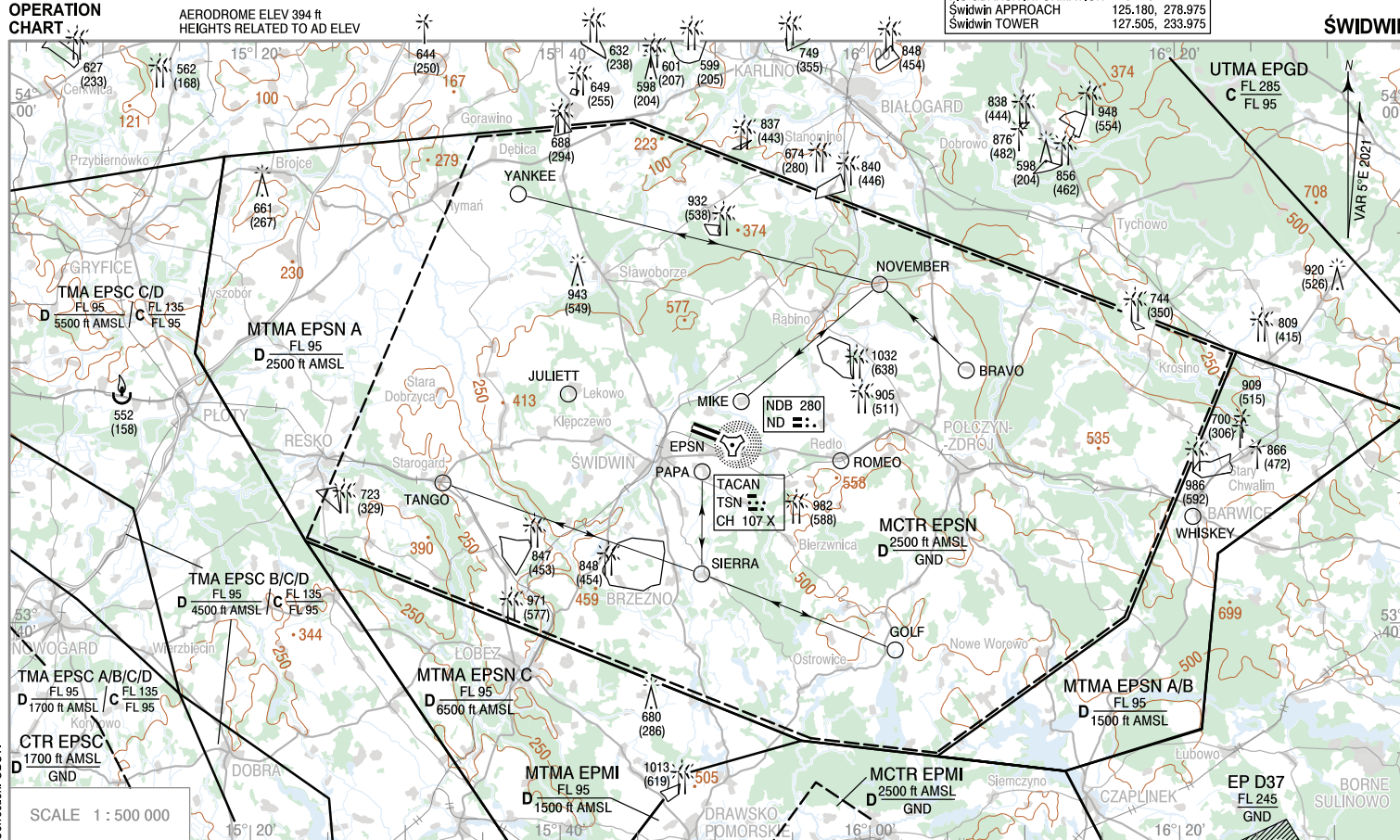
W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
28R/APCH	Las/Forest	522202.4N	0175328.1E	59	436	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Las/Forest	522202.4N	0175328.1E	59	436	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Las/Forest	522211.5N	0175331.7E	59	440	NIE/NIE, NO/NO
28R/APCH	Las/Forest	522211.5N	0175331.7E	59	440	NIE/NIE, NO/NO
10L/APCH	Maszt GSM/GSM mast	522211.5N	0180149.0E	107	561	TAK/TAK, YES/YES
10R/APCH	Maszt GSM/GSM mast	522211.5N	0180149.0E	107	561	TAK/TAK, YES/YES
28R/APCH	Las/Forest	522213.1N	0175342.6E	59	440	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Las/Forest	522213.1N	0175342.6E	59	440	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Las/Forest	522215.1N	0175343.6E	59	440	NIE/NIE, NO/NO
28R/APCH	Las/Forest	522215.1N	0175343.6E	59	440	NIE/NIE, NO/NO
28R/APCH	Maszt NDB/NDB mast	522215.3N	0175335.8E	36	414	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Maszt NDB/NDB mast	522215.3N	0175335.8E	36	414	NIE/NIE, NO/NO
28R/APCH	Maszt NDB/NDB mast	522217.0N	0175336.7E	36	417	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Maszt NDB/NDB mast	522217.0N	0175336.7E	36	417	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Antena ILS LLZ/ILS LLZ antenna	522221.1N	0175310.6E	11	393	TAK/TAK, YES/YES
28R/APCH	Las/Forest	522221.4N	0175336.8E	52	430	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Las/Forest	522221.4N	0175336.8E	52	430	NIE/NIE, NO/NO
28L/APCH	Las/Forest	522230.9N	0175341.5E	52	430	NIE/NIE, NO/NO
28R/APCH	Las/Forest	522230.9N	0175341.5E	52	430	NIE/NIE, NO/NO
10L/APCH	Komin/Chimney	522231.1N	0180601.1E	180	538	TAK/TAK, YES/YES
10R/APCH	Komin/Chimney	522231.1N	0180601.1E	180	538	TAK/TAK, YES/YES
28R/APCH	Kościół - Giewartów/Church - Giewartów	522233.1N	0175659.7E	102	463	NIE/NIE, NO/NO
28R/APCH	Las/Forest	522233.5N	0175304.5E	62	443	NIE/NIE, NO/NO

W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
28R/APCH	Antena ILS GP DME/ILS GP DME antenna	522234.5N	0175222.2E	53	436	TAK/TAK, YES/YES
28R/APCH	Las/Forest	522235.7N	0175253.1E	62	443	NIE/NIE, NO/NO
10R/APCH	Antena ILS GP DME/ILS GP DME antenna	522302.2N	0174957.6E	54	416	TAK/TAK, YES/YES
10L/APCH	Antena ILS GP DME/ILS GP DME antenna	522302.2N	0174957.6E	54	416	TAK/TAK, YES/YES
10R/APCH	Komin - Jaworowo/Chimney - Jaworowo	522307.9N	0174339.1E	63	423	NIE/NIE, NO/NO
10L/APCH	Komin - Jaworowo/Chimney - Jaworowo	522307.9N	0174339.1E	63	423	NIE/NIE, NO/NO
10R/APCH	Antena ILS LLZ/ILS LLZ antenna	522308.5N	0174903.2E	11	368	TAK/TAK, YES/YES
10R/APCH	Las/Forest	522309.2N	0174841.3E	43	394	NIE/NIE, NO/NO
10L/APCH	Las/Forest	522309.2N	0174841.3E	43	394	NIE/NIE, NO/NO
10L/APCH	Las/Forest	522312.4N	0174835.3E	66	417	NIE/NIE, NO/NO
10R/APCH	Las/Forest	522312.4N	0174835.3E	66	417	NIE/NIE, NO/NO
10L/APCH	Las/Forest	522317.5N	0174919.7E	66	430	NIE/NIE, NO/NO
10R/APCH	Las/Forest	522318.1N	0174838.0E	69	420	NIE/NIE, NO/NO
10L/APCH	Las/Forest	522318.1N	0174838.0E	69	420	NIE/NIE, NO/NO
10L/APCH	Las/Forest	522318.6N	0174845.9E	69	420	NIE/NIE, NO/NO
10R/APCH	Las/Forest	522318.6N	0174845.9E	69	420	NIE/NIE, NO/NO
28R/APCH	Maszt GSM/GSM mast	522544.7N	0172858.3E	171	538	TAK/TAK, YES/YES
28L/APCH	Maszt GSM/GSM mast	522544.7N	0172858.3E	171	538	TAK/TAK, YES/YES
NIL						

	Restaurants	Restaurants in Świdwin, Polczyn-Zdrój and Kołobrzeg towns.
3	Środki transportu	Samochód dla załogi z lotniska do m. Świdwin. Możliwość zamówienia autobusu.
	Transportation	Car for crew from the aerodrome to Świdwin town. Bus rental possible.
4	Pomoc medyczna	Pierwszy poziom pomocy medycznej na lotnisku.
	Medical facilities	Szpital w mieście Polczyn-Zdrój (20 km) oraz w Kołobrzegu (45 km). First aid at the aerodrome. Hospital in Polczyn-Zdrój (20 km) and Kołobrzeg (45 km) towns.
5	Usługi bankowe i pocztowe	Bank: Usługi bankowe w miastach Świdwin, Polczyn-Zdrój i Kołobrzeg.
	Bank and Post office	Poczta: Usługi pocztowe w miastach Świdwin, Polczyn-Zdrój i Kołobrzeg. Bank: Bank in Świdwin, Polczyn-Zdrój and Kołobrzeg towns. Post: Post Office in Świdwin, Polczyn-Zdrój and Kołobrzeg towns.
6	Informacja turystyczna	W mieście Świdwin, Polczyn-Zdrój i Kołobrzeg.
	Tourist office	In Świdwin, Polczyn-Zdrój and Kołobrzeg towns.
7	Uwagi	NIL
	Remarks	

EPSN AD 4.6 SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE EPSN AD 4.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej	CAT A5 ICAO (CAT 6 ICAO lub wyższa, O/R z wyprzedzeniem 24 HR.)
	Aerodrome category for firefighting	CAT A5 ICAO (CAT 6 ICAO or higher, O/R 24 HR in advance.)
2	Wypożyczenie ratownicze	Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 5 ochrony przeciwpożarowej.
	Rescue equipment	Rescue equipment conforming with ICAO requirements for firefighting category 5.
3	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych	Holownik, drużyna holownicza, dźwig.
	Capability for removal of disabled aircraft	Towing machine, towing team, crane.
4	Uwagi	NIL

VISUAL
OPERATION
CHART

POINT ID	LATITUDE	LONGITUDE	POINT DESCRIPTION
BRAVO	53°49'50"N	016°06'20"E	Ostre Bardo town
GOLF	53°39'05"N	016°01'40"E	Northern edge of Lake Siecino
JULIETT	53°48'56"N	015°40'28"E	Lekowo town
MIKE	53°48'39"N	015°51'42"E	Rogalino town
NOVEMBER	53°53'09"N	016°00'43"E	Biała Góra town
PAPA	53°45'57"N	015°49'10"E	Lake Świdwinek
ROMEO	53°46'22"N	015°58'10"E	Redio town
SIERRA	53°42'01"N	015°49'08"E	Rzepczyno town
TANGO	53°45'30"N	015°32'20"E	Starogard Lobeski town
WHISKEY	53°44'10"N	016°21'00"E	Barwice town
YANKEE	53°56'37"N	015°37'10"E	Rymań abandoned aerodrome

AERODROME MINIMA - see MIL ENR 1.2 point 15